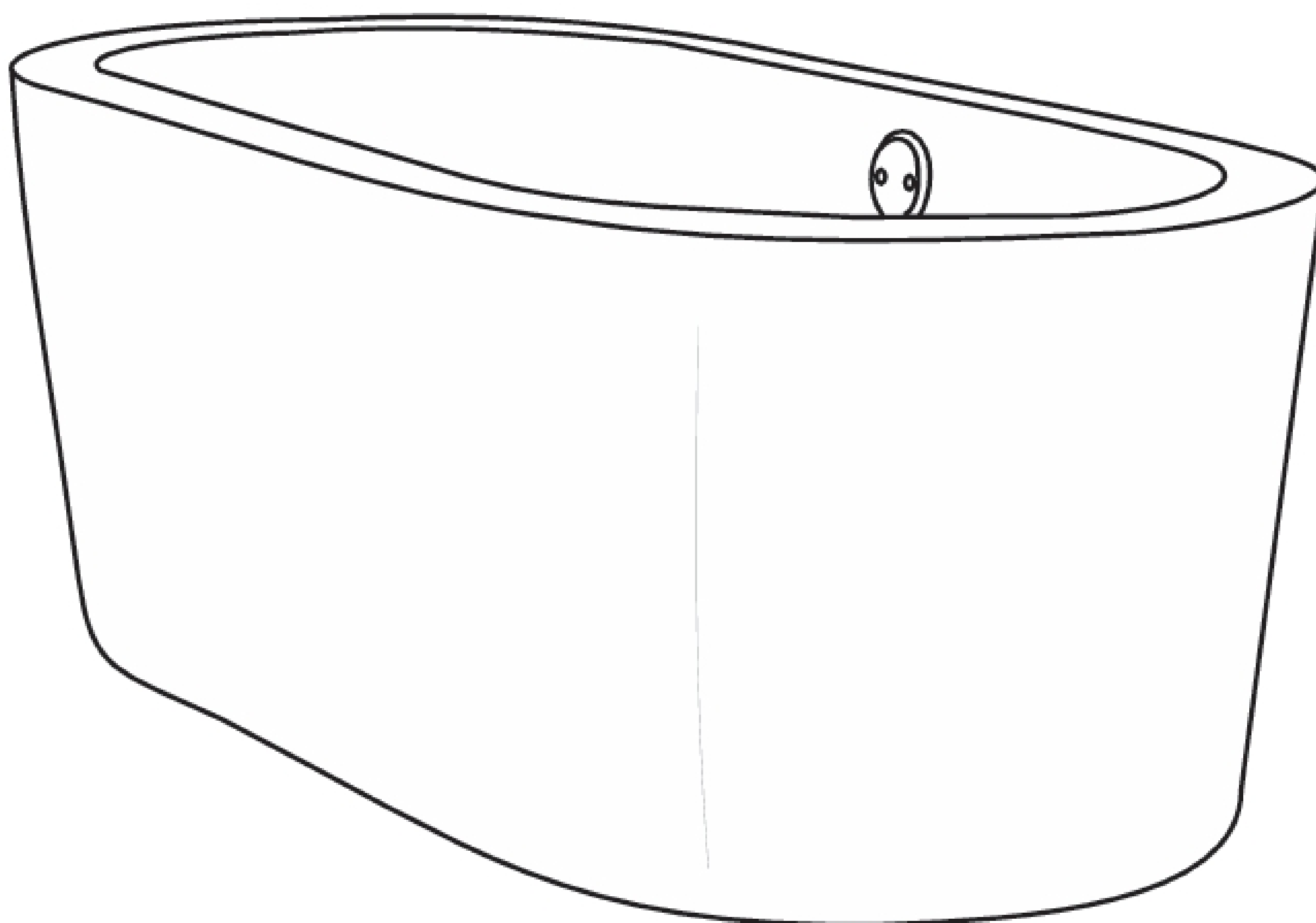


WANNA AKRYLOWA WOLNOSTOJĄCA

MEXEN



[PL] Informacje o bezpieczeństwie i gwarancji [EN] Safety and warranty information [DE] Sicherheits- und Garantieinformationen [FR] Informations sur la sécurité et la garantie [IT] Informazioni sulla sicurezza e garanzia [ES] Información sobre seguridad y garantía [NL] Veiligheids- en garantie-informatie [RU] Информация о безопасности и гарантии [SV] Säkerhets- och garantinformation [NO] Sikkerhets- og garantiinformasjon [DA] Sikkerheds- og garantiinformation [FI] Turvallisuus- ja takuuehdot [CS] Informace o bezpečnosti a záruce [PT] Informações de segurança e garantia [HU] Biztonsági és garanciális információk [RO] Informații despre siguranță și garanție [EL] Πληροφορίες ασφαλείας και εγγύησης [SK] Informácie o bezpečnosti a záruke [UK] Інформація про безпеку та гарантію [HR] Informacije o sigurnosti i jamstvu [LT] Saugumo ir garantijos informacija [BG] Информация за безопасност и гаранция [SL] Informacije o varnosti in garanciji [LV] Drošības un garantijas informācija [ET] Ohutuse ja garantii teave [SR] Informacije o bezbednosti i garanciji [IS] Öryggis- og ábyrgðaupplýsingar [SQ] Informacion mbi sigurinë dhe garancinë [MK] Информации за безбедност и гаранција [MT] Informazzjoni dwar is-sigurtà u l-garanzija

PL

1. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA I KONSERWACJI

Zasady Bezpieczeństwa

1. Stabilność i Ustawienie:
- Upewnij się, że wanna jest stabilnie ustawiona na równym podłożu.
 - Zawsze sprawdź, czy wszystkie nogi i podpory wanny są prawidłowo zamocowane i nie ma ryzyka przewrócenia się wanny.
2. Używanie Produktów Chemicznych:
- Unikaj używania agresywnych środków czyszczących, takich jak wybielacze, amoniak czy aceton, które mogą uszkodzić powierzchnię akrylową.
 - Stosuj tylko łagodne środki czyszczące przeznaczone do wanien akrylowych.
3. Temperatura Wody:
- Nie napełniaj wanny wrzącą wodą, aby uniknąć odkształceń lub uszkodzenia powierzchni akrylowej.
 - Zaleca się, aby temperatura wody nie przekraczała 60°C.
4. Ostrożność przy Przenoszeniu:
- Wanny akrylowe są lekkie, ale mimo to przenoś je z ostrożnością, aby nie uszkodzić krawędzi czy powierzchni.
5. Zabezpieczenie przed Uszkodzeniami:
- Unikaj upuszczania ciężkich przedmiotów do wanny.
 - Stosuj maty antypoślizgowe, aby zapobiec zarysowaniom od podstaw.

Zasady konserwacji

1. Regularne Czyszczenie:
- Po każdym użyciu spłucz wannę ciepłą wodą i delikatnie przetrzyj miękką ściereczką lub gąbką.
 - Raz w tygodniu stosuj łagodny środek czyszczący do wanien akrylowych, aby usunąć osady i zabrudzenia.
2. Usuwanie Kamienia i Osadów:
- Do usuwania kamienia i osadów mydlanych stosuj ocet biały rozcieńczony wodą lub specjalne preparaty przeznaczone do czyszczenia akrylu.
 - Unikaj używania metalowych skrobaków czy szorstkich gąbek.
3. Naprawa Drobnych Uszkodzeń:
- Drobne zarysowania można usunąć za pomocą pasty polerskiej lub specjalnego zestawu naprawczego do akrylu (zalecane jest wykonanie procesu naprawy przez specjalistę).
4. Konserwacja Odpływu:
- Regularnie sprawdzaj stan odpływu, aby zapewnić jego prawidłowe działanie i uniknąć zatorów oraz w celu upewnienia się czy konstrukcja jest szczelna i nie wymaga naprawy.
5. Ochrona przed Promieniowaniem UV:
- Jeśli wanna jest ustawiona w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, staraj się unikać długotrwałego narażenia na UV, które może powodować blaknięcie koloru.
 - Możesz zastosować folie ochronne na okna, które ograniczą promieniowanie UV w pomieszczeniu.

Przestrzeganie tych zasad bezpieczeństwa i konserwacji pozwoli cieszyć się pięknem i funkcjonalnością wanny akrylowej wolnostojącej przez długi czas.

2. WARUNKI GWARANCJI

Okres gwarancyjny wynosi 60 miesięcy od daty zakupu. Ujawnione w tym okresie wady produktu zostaną przez producenta usunięte poprzez dostarczenie części zamiennych, jeśli nie będzie to możliwe zostaną zwrócone środki lub produkt zostanie wymieniony na nowy. Rozwiązanie zależne jest od oceny przez gwaranta stanu faktycznego reklamowanego towaru.

Podstawowym dokumentem w przypadku chęci zgłoszenia reklamacji jest dowód zakupu. Termin rozpatrzenia reklamacji wynosi 14 dni roboczych od dnia dostarczenia dokumentacji ukazującej problem z produktem lub samego produktu.

W przypadku wymiany komponentu, objęty jest on roczną gwarancją.

Instalacja musi być przeprowadzona w sposób fachowy i zgodny z obowiązującymi normami w kraju, w którym produkt jest instalowany.

Gwarancja nie obejmuje:

- użytkowania produktu niezgodnie z niniejszą instrukcją.
- wszelkich uszkodzeń mechanicznych powstałych na skutek montażu, demontażu lub użytkowania.
- skutków nieuprawnionej ingerencji w produkt wykraczające poza normalne czynności montażowe.

Gwarantem jest firma "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

W przypadku wystąpienia wypadku spowodowanego niewłaściwym działaniem produktu, prosimy o niezwłoczny kontakt pod adresem e-mail: safety@mexen.com

EN

1. SAFETY AND MAINTENANCE RULES

Safety rules

- 1 Stability and Positioning:
- Ensure that the bathtub is stably positioned on level ground.
 - Always check that all tub legs and supports are properly secured and that there is no risk of the tub tipping over.
- 2 Use of Chemical Products:
- Avoid using aggressive cleaning products such as bleach, ammonia or acetone, which can damage the acrylic surface.
 - Use only mild cleaning products designed for acrylic baths.
3. Water Temperature:
- Do not fill the tub with boiling water to avoid deformation or damage to the acrylic surface.
 - It is recommended that the water temperature should not exceed 60°C.
4. Carrying Caution:
- Acrylic bathtubs are lightweight, but nevertheless move them with care to avoid damaging the edges or surface.
5. Protection against Damage:
- Avoid dropping heavy objects into the tub.
 - Use non-slip mats to prevent scratching from the base.

Maintenance rules

- 1 Regular Cleaning:
- After each use, rinse the tub with warm water and wipe gently with a soft cloth or sponge.
 - Use a mild acrylic bath cleaner once a week to remove deposits and dirt.
- 2 Remove Limescale and Sediment:
- Use white vinegar diluted with water or special products designed for acrylic cleaning to remove limescale and soap deposits.
 - Avoid using metal scrapers or rough sponges.
- 3 Repairing Minor Damage:
- Minor scratches can be removed with a polishing paste or a special acrylic repair kit (it is recommended that a specialist carries out the repair process).
- 4 Drain Maintenance:
- Check the condition of the drain regularly to ensure that it is working properly and to avoid blockages, and to ensure that the structure is tight and does not need repair.
- 5 UV Protection:
- If the bathtub is set up in an area exposed to direct sunlight, try to avoid prolonged UV exposure, which can cause the colour to fade.
 - You can apply protective films to the windows to reduce UV radiation in the room.

Following these safety and maintenance rules will allow you to enjoy the beauty and functionality of your freestanding acrylic bathtub for a long time.

2. WARRANTY CONDITIONS

The warranty period is 60 months from the date of purchase. Defects found within this period will be rectified by the manufacturer by supplying spare parts, if this is not possible funds will be refunded or the product will be replaced with a new one. The solution depends on the guarantor's assessment of the actual condition of the goods complained of.

The proof of purchase is the basic document if you wish to make a complaint. The time limit for handling complaints is 14 working days from the date of submission of documentation showing the problem with the product or the product itself.

If a component is replaced, it is covered by a one-year guarantee.

The installation must be carried out in a professional manner and in accordance with the applicable standards in the country where the product is installed.

The warranty does not cover:

- use of the product contrary to these instructions.
- any mechanical damage resulting from assembly, disassembly or use.
- results of unauthorised interference with the product beyond normal installation operations.

The guarantor is the company "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

In case of an accident caused by improper product operation, please contact us immediately at the email address: safety@mexen.com

DE

1. SICHERHEITS- UND WARTUNGSVORSCHRIFTEN

Sicherheitsvorschriften

- 1 Stabilität und Aufstellen:
- Vergewissern Sie sich, dass die Badewanne stabil auf einem ebenen Boden steht.
 - Vergewissern Sie sich stets, dass alle Wannenbeine und -stützen ordnungsgemäß befestigt sind und dass keine Gefahr besteht, dass die Wanne umkippt.
- 2 Verwendung von chemischen Produkten:
- Vermeiden Sie die Verwendung aggressiver Reinigungsmittel wie Bleichmittel, Ammoniak oder Aceton, da diese die Acryloberfläche beschädigen können.
 - Verwenden Sie nur milde Reinigungsmittel, die für Acrylwannen geeignet sind.
3. die Wassertemperatur:
- Füllen Sie die Wanne nicht mit kochendem Wasser, um Verformungen oder Schäden an der Acryloberfläche zu vermeiden.
 - Es wird empfohlen, dass die Wassertemperatur 60°C nicht überschreitet.
4. vorsicht beim Tragen:
- Acryl-Badewannen sind leicht, dennoch sollten Sie sie mit Vorsicht transportieren, um Beschädigungen an den Kanten oder der Oberfläche zu vermeiden.
5. schutz vor Beschädigung:
- Vermeiden Sie es, schwere Gegenstände in die Wanne fallen zu lassen.
 - Verwenden Sie rutschfeste Matten, um Kratzer auf dem Boden zu vermeiden.

Regeln für die Wartung

- 1 Regelmäßige Reinigung:
- Spülen Sie die Wanne nach jedem Gebrauch mit warmem Wasser aus und wischen Sie sie vorsichtig mit einem weichen Tuch oder Schwamm ab.
 - Verwenden Sie einmal pro Woche einen milden Acrylbadreiniger, um Ablagerungen und Schmutz zu entfernen.
- 2 Entfernen Sie Kalk und Ablagerungen:
- Verwenden Sie mit Wasser verdünnten weißen Essig oder spezielle Produkte für die Acrylreinigung, um Kalk und Seifenablagerungen zu entfernen.
 - Vermeiden Sie die Verwendung von Metallschabern oder rauen Schwämmen.
- 3 Ausbessern kleinerer Beschädigungen:
- Kleine Kratzer können mit einer Polierpaste oder einem speziellen Acryl-Reparaturset beseitigt werden (es wird empfohlen, die Reparatur von einem Fachmann durchführen zu lassen).
- 4 Wartung des Abflusses:
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Abflusses, um sicherzustellen, dass er ordnungsgemäß funktioniert und Verstopfungen vermieden werden.
- 5 UV-Schutz:
- Wenn die Badewanne in einem Bereich mit direkter Sonneneinstrahlung aufgestellt wird, sollten Sie eine längere UV-Belastung vermeiden, da die Farbe dadurch verblassen kann.
 - Sie können Schutzfolien an den Fenstern anbringen, um die UV-Strahlung im Raum zu reduzieren.

Wenn Sie diese Sicherheits- und Wartungsregeln beachten, werden Sie lange Freude an der Schönheit und Funktionalität Ihrer freistehenden Acrylbadewanne haben.

2. GARANTIEBEDINGUNGEN

Die Garantiezeit beträgt 60 Monate ab dem Kaufdatum. Mängel, die innerhalb dieser Frist festgestellt werden, werden vom Hersteller durch die Lieferung von Ersatzteilen behoben; ist dies nicht möglich, wird das Geld zurückerstattet oder das Produkt durch ein neues ersetzt.
Die Lösung hängt von der Beurteilung des tatsächlichen Zustands der beanstandeten Ware durch den Garantiegeber ab.

Der Kaufbeleg ist das grundlegende Dokument, wenn Sie eine Beschwerde einreichen möchten. Die Frist für die Bearbeitung von Reklamationen beträgt 14 Arbeitstage ab dem Datum der Vorlage der Unterlagen, aus denen das Problem mit dem Produkt oder dem Produkt selbst hervorgeht.

Wird ein Bauteil ausgetauscht, so gilt dafür eine einjährige Garantie.

Die Installation muss fachgerecht und in Übereinstimmung mit den geltenden Normen des Landes, in dem das Produkt installiert wird, durchgeführt werden.

Die Garantie gilt nicht für:

- Gebrauch des Produkts entgegen dieser Anleitung.
- alle mechanischen Schäden, die sich aus der Montage, Demontage oder Verwendung ergeben.
- Eingriffe in das Produkt, die über die normalen Installationsarbeiten hinausgehen.

Der Garantiegeber ist die Firma "AGRAF". - KIESZKOWSKI RAFAŁ.
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

Im Falle eines Unfalls aufgrund unsachgemäßer Produktnutzung kontaktieren Sie uns bitte umgehend unter der E-Mail-Adresse: safety@mexen.com

FR

1. RÈGLES DE SÉCURITÉ ET D'ENTRETIEN

Règles de sécurité

- 1 Stabilité et positionnement :
- Veillez à ce que la baignoire soit positionnée de manière stable sur un sol plat.
 - Vérifiez toujours que tous les pieds et supports de la baignoire sont correctement fixés et qu'il n'y a pas de risque de basculement de la baignoire.
- 2 Utilisation de produits chimiques :
- Évitez d'utiliser des produits de nettoyage agressifs tels que l'eau de Javel, l'ammoniaque ou l'acétone, qui peuvent endommager la surface acrylique.
 - N'utilisez que des produits de nettoyage doux conçus pour les baignoires en acrylique.
- 3) Température de l'eau :
- Ne remplissez pas la baignoire avec de l'eau bouillante pour éviter de déformer ou d'endommager la surface acrylique.
 - Il est recommandé que la température de l'eau ne dépasse pas 60°C.
- 4) Attention au transport :
- Les baignoires en acrylique sont légères, mais il faut néanmoins les déplacer avec précaution pour éviter d'endommager les bords ou la surface.
5. protection contre les dommages
- Évitez de faire tomber des objets lourds dans la baignoire.
 - Utilisez des tapis antidérapants pour éviter de rayer le fond de la baignoire.

Règles d'entretien

- 1 Nettoyage régulier :
- Après chaque utilisation, rincez la baignoire à l'eau tiède et essuyez-la délicatement avec un chiffon doux ou une éponge.
 - Une fois par semaine, utilisez un nettoyant doux pour baignoires en acrylique afin d'éliminer les dépôts et la saleté.
- 2 Enlever le calcaire et les sédiments :
- Utilisez du vinaigre blanc dilué avec de l'eau ou des produits spéciaux conçus pour le nettoyage de l'acrylique pour éliminer les dépôts de calcaire et de savon.
 - Évitez d'utiliser des grattoirs métalliques ou des éponges rugueuses.
- 3 Réparation des dommages mineurs :
- Les petites rayures peuvent être éliminées à l'aide d'une pâte à polir ou d'un kit de réparation spécial acrylique (il est recommandé de confier la réparation à un spécialiste).
- 4 Entretien du siphon :
- Vérifiez régulièrement l'état du drain pour vous assurer qu'il fonctionne correctement et qu'il n'est pas obstrué, et pour vous assurer que la structure est étanche et n'a pas besoin d'être réparée.
- 5 Protection contre les UV :
- Si la baignoire est installée dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil, essayez d'éviter une exposition prolongée aux UV, qui peut entraîner une décoloration de la couleur.
 - Vous pouvez appliquer des films protecteurs sur les fenêtres pour réduire le rayonnement UV dans la pièce.

Le respect de ces règles de sécurité et d'entretien vous permettra de profiter longtemps de la beauté et de la fonctionnalité de votre baignoire acrylique autoportante.

2. CONDITIONS DE GARANTIE

La période de garantie est de 60 mois à partir de la date d'achat. Les défauts constatés pendant cette période seront corrigés par le fabricant en fournissant des pièces de rechange, si cela n'est pas possible, les fonds seront remboursés ou le produit sera remplacé par un nouveau.
La solution dépend de l'évaluation par le garant de l'état réel des biens faisant l'objet de la réclamation.

La preuve d'achat est le document de base si vous souhaitez introduire une réclamation. Le délai de traitement des réclamations est de 14 jours ouvrables à compter de la date de présentation de la documentation montrant le problème avec le produit ou le produit lui-même.

Si un composant est remplacé, il est couvert par une garantie d'un an.

L'installation doit être effectuée dans les règles de l'art et conformément aux normes applicables dans le pays où le produit est installé.

La garantie ne couvre pas :

- l'utilisation du produit contraire à ces instructions.
- tout dommage mécanique résultant du montage, du démontage ou de l'utilisation.

les conséquences d'une intervention non autorisée sur le produit au-delà des opérations normales d'installation.

Le garant est la société "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP : 1181563829 REGON : 141494553

En cas d'accident causé par une mauvaise utilisation du produit, veuillez nous contacter immédiatement à l'adresse e-mail : safety@mexen.com

IT

1. REGOLE DI SICUREZZA E MANUTENZIONE

Norme di sicurezza

- 1 Stabilità e posizionamento:
- Assicurarsi che la vasca sia posizionata in modo stabile su un terreno piano.
 - Verificare sempre che tutte le gambe e i supporti della vasca siano fissati correttamente e che non vi sia il rischio che la vasca si ribalti.
- 2 Uso di prodotti chimici:
- Evitare l'uso di prodotti di pulizia aggressivi come candeggina, ammoniaca o acetone, che possono danneggiare la superficie acrilica.
 - Usare solo prodotti di pulizia delicati progettati per le vasche in acrilico.
3. Temperatura dell'acqua:
- Non riempire la vasca con acqua bollente per evitare di deformare o danneggiare la superficie acrilica.
 - Si raccomanda che la temperatura dell'acqua non superi i 60°C.
4. Attenzione al trasporto:
- Le vasche da bagno in acrilico sono leggere, ma bisogna comunque spostarle con attenzione per evitare di danneggiare i bordi o la superficie.
5. Protezione contro i danni:
- Evitare di far cadere oggetti pesanti nella vasca.
 - Utilizzare tappetini antiscivolo per evitare di graffiare la base.

Regole di manutenzione

- 1 Pulizia regolare:
- Dopo ogni utilizzo, sciacquare la vasca con acqua calda e pulirla delicatamente con un panno morbido o una spugna.
 - Utilizzare un detergente delicato per vasche acriliche una volta alla settimana per rimuovere depositi e sporco.
- 2 Rimuovere il calcare e i sedimenti:
- Per rimuovere il calcare e i depositi di sapone, utilizzare aceto bianco diluito in acqua o prodotti specifici per la pulizia dell'acrilico.
 - Evitare l'uso di raschietti metallici o spugne ruvide.
- 3 Riparazione di danni minori:
- I graffi minori possono essere rimossi con una pasta lucidante o con un kit speciale per la riparazione dell'acrilico (si consiglia di rivolgersi a uno specialista).
- 4 Manutenzione dello scarico:
- Controllare regolarmente le condizioni dello scarico per assicurarsi che funzioni correttamente e per evitare ostruzioni, nonché per verificare che la struttura sia ben salda e non necessiti di riparazioni.
- 5 Protezione dai raggi UV:
- Se la vasca è collocata in un'area esposta alla luce diretta del sole, cercate di evitare l'esposizione prolungata ai raggi UV, che può causare lo sbiadimento del colore.
 - È possibile applicare pellicole protettive alle finestre per ridurre i raggi UV nella stanza.

Seguendo queste regole di sicurezza e manutenzione, potrete godere a lungo della bellezza e della funzionalità della vostra vasca freestanding in acrilico.

2. CONDIZIONI DI GARANZIA

Il periodo di garanzia è di 60 mesi dalla data di acquisto. I difetti riscontrati entro questo periodo saranno eliminati dal produttore con la fornitura di pezzi di ricambio; se ciò non fosse possibile, i fondi saranno rimborsati o il prodotto sarà sostituito con uno nuovo. La soluzione dipende dalla valutazione del garante sulle reali condizioni della merce contestata.

La prova d'acquisto è il documento fondamentale se si desidera presentare un reclamo. Il termine per la gestione dei reclami è di 14 giorni lavorativi dalla data di presentazione della documentazione che dimostra il problema del prodotto o il prodotto stesso.

Se un componente viene sostituito, è coperto da una garanzia di un anno.

L'installazione deve essere eseguita a regola d'arte e in conformità alle norme vigenti nel Paese in cui il prodotto viene installato.

La garanzia non copre:

- l'uso del prodotto contrario alle presenti istruzioni.
- qualsiasi danno meccanico derivante dal montaggio, dallo smontaggio o dall'uso.
- risultati di interventi non autorizzati sul prodotto al di là delle normali operazioni di installazione.

Il garante è la società "AGRAF". - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

In caso di incidente causato da un uso improprio del prodotto, contattaci immediatamente all'indirizzo e-mail: safety@mexen.com

ES

1. NORMAS DE SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO

Normas de seguridad

- 1 Estabilidad y colocación:
- Asegúrese de que la bañera está colocada de forma estable sobre un suelo llano.
 - Compruebe siempre que todas las patas y soportes de la bañera estén bien sujetos y que no haya riesgo de que la bañera vuelque.
- 2 Uso de productos químicos:
- Evite utilizar productos de limpieza agresivos como lejía, amoníaco o acetona, que pueden dañar la superficie acrílica.
 - Utilice únicamente productos de limpieza suaves diseñados para bañeras acrílicas.
3. Temperatura del agua:
- No llene la bañera con agua hirviendo para evitar deformaciones o daños en la superficie acrílica.
 - Se recomienda que la temperatura del agua no supere los 60°C.
4. Precaución de transporte:
- Las bañeras acrílicas son ligeras, no obstante, muévalas con cuidado para evitar dañar los bordes o la superficie.
5. Protección contra daños:
- Evite dejar caer objetos pesados dentro de la bañera.
 - Utilice alfombrillas antideslizantes para evitar arañazos en la base.

Normas de mantenimiento

- 1 Limpieza regular:
- Después de cada uso, enjuague la bañera con agua tibia y límpiela suavemente con un paño suave o una esponja.
 - Utilice un limpiador suave para bañeras acrílicas una vez a la semana para eliminar los depósitos y la suciedad.
- 2 Elimine la cal y los sedimentos:
- Utilice vinagre blanco diluido en agua o productos especiales diseñados para la limpieza de acrílicos para eliminar los depósitos de cal y jabón.
 - Evite utilizar rascadores metálicos o esponjas ásperas.
- 3 Reparación de pequeños daños:
- Los pequeños arañazos pueden eliminarse con una pasta de pulir o un kit especial de reparación de acrílico (se recomienda que un especialista lleve a cabo el proceso de reparación).
- 4 Mantenimiento del desagüe:
- Compruebe periódicamente el estado del desagüe para asegurarse de que funciona correctamente y evitar atascos, y para asegurarse de que la estructura es estanca y no necesita reparaciones.
- 5 Protección UV:
- Si la bañera se instala en una zona expuesta a la luz solar directa, procure evitar la exposición prolongada a los rayos UV, que pueden provocar la decoloración del color.
 - Puede aplicar láminas protectoras en las ventanas para reducir la radiación UV en la habitación.

Siguiendo estas normas de seguridad y mantenimiento podrá disfrutar durante mucho tiempo de la belleza y funcionalidad de su bañera acrílica exenta.

2. CONDICIONES DE GARANTÍA

El periodo de garantía es de 60 meses a partir de la fecha de compra. Los defectos encontrados dentro de este período serán subsanados por el fabricante mediante el suministro de piezas de repuesto, si esto no es posible se reembolsarán los fondos o se sustituirá el producto por uno nuevo. La solución dependerá de la valoración que haga el garante del estado real de la mercancía objeto de la reclamación.

El justificante de compra es el documento básico si desea presentar una reclamación. El plazo para tramitar las reclamaciones es de 14 días laborables a partir de la fecha de presentación de la documentación que demuestre el problema con el producto o el producto en sí.

Si se sustituye un componente, está cubierto por una garantía de un año.

La instalación debe realizarse de forma profesional y de acuerdo con las normas aplicables en el país donde se instale el producto.

La garantía no cubre:

- el uso del producto contrario a estas instrucciones.
- cualquier daño mecánico resultante del montaje, desmontaje o utilización.
- resultados de interferencias no autorizadas en el producto más allá de las operaciones normales de instalación.

El garante es la empresa "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

En caso de accidente causado por un uso indebido del producto, póngase en contacto con nosotros de inmediato en el correo electrónico: safety@mexen.com

NL

1. VEILIGHEIDS- EN ONDERHOUDSREGELS

Veiligheidsregels

- 1 Stabiliteit en plaatsing:
- Zorg ervoor dat het bad stabiel op een vlakke ondergrond staat.
 - Controleer altijd of alle poten en steunen van het bad goed vastzitten en of er geen risico is dat het bad omvalt.
- 2 Gebruik van chemische producten:
- Vermijd het gebruik van agressieve schoonmaakproducten zoals bleekmiddel, ammoniak of aceton, die het acryloppervlak kunnen beschadigen.
 - Gebruik alleen milde schoonmaakmiddelen die ontworpen zijn voor acrylbaden.
3. Watertemperatuur:
- Vul het bad niet met kokend water om vervorming of beschadiging van het acryloppervlak te voorkomen.
 - Het is aanbevolen dat de watertemperatuur niet hoger is dan 60°C.
4. Draag voorzichtig:
- Acrylbaden zijn licht, maar verplaats ze toch voorzichtig om beschadiging van de randen of het oppervlak te voorkomen.
5. Bescherming tegen beschadiging:
- Laat geen zware voorwerpen in het bad vallen.
 - Gebruik antislipmatten om krassen op de bodem te voorkomen.

Onderhoudsregels

- 1 Regelmatig schoonmaken:
- Spoel het bad na elk gebruik af met warm water en neem het voorzichtig af met een zachte doek of spons.
 - Gebruik één keer per week een milde acrylbadreiniger om aanslag en vuil te verwijderen.
- 2 Kalk en bezinksel verwijderen:
- Gebruik witte azijn verdund met water of speciale producten voor het reinigen van acryl om kalk en zeepaanslag te verwijderen.
 - Vermijd het gebruik van metalen schrapers of ruwe sponzen.
- 3 Kleine beschadigingen repareren:
- Kleine krassen kunnen worden verwijderd met een polijstpasta of een speciale reparatiekit voor acryl (het wordt aanbevolen dat een specialist de reparatie uitvoert).
- 4 Onderhoud van de afvoer:
- Controleer regelmatig de staat van de afvoer om er zeker van te zijn dat deze goed werkt en om verstoppingen te voorkomen, en om er zeker van te zijn dat de structuur strak is en niet gerepareerd hoeft te worden.
- 5 UV-bescherming:
- Als het bad wordt opgesteld in een gebied dat blootstaat aan direct zonlicht, probeer dan langdurige blootstelling aan UV te vermijden, waardoor de kleur kan vervagen.
 - Je kunt beschermende folie op de ramen aanbrengen om de UV-straling in de kamer te verminderen.

Als u deze veiligheids- en onderhoudsregels volgt, kunt u lang genieten van de schoonheid en functionaliteit van uw vrijstaande acryl badkuip.

2. GARANTIEVOORWAARDEN

De garantieperiode bedraagt 60 maanden vanaf de aankoopdatum. Defecten die binnen deze periode worden vastgesteld, worden door de fabrikant verholpen door reserveonderdelen te leveren. Als dit niet mogelijk is, wordt het geld terugbetaald of wordt het product vervangen door een nieuw exemplaar. De oplossing hangt af van de beoordeling door de garantiegever van de werkelijke staat van de goederen waarover wordt geklaagd.

Het aankoopbewijs is het basisdocument als u een klacht wilt indienen. De termijn voor het afhandelen van klachten is 14 werkdagen vanaf de datum van indiening van documentatie waaruit het probleem met het product of het product zelf blijkt.

Als een onderdeel wordt vervangen, geldt hiervoor een garantie van één jaar.

De installatie moet op professionele wijze worden uitgevoerd en in overeenstemming met de geldende normen in het land waar het product wordt geïnstalleerd.

De garantie dekt niet:

- gebruik van het product in strijd met deze instructies.
- mechanische schade als gevolg van montage of gebruik.
- resultaten van ongeoorloofde ingrepen in het product die verder gaan dan de normale installatiewerkzaamheden.

De garantsteller is het bedrijf "AGRAF". - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

In geval van een ongeval veroorzaakt door onjuist gebruik van het product, neem dan onmiddellijk contact met ons op via e-mailadres: safety@mexen.com

RU

1. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ И ОБСЛУЖИВАНИЯ

Правила безопасности

- 1 Устойчивость и расположение:
- Убедитесь, что ванна устойчиво установлена на ровной поверхности.
 - Всегда проверяйте, что все ножки и опоры ванны закреплены должным образом и что нет риска ее опрокидывания.
- 2 Использование химических средств:
- Избегайте использования агрессивных чистящих средств, таких как отбеливатель, аммиак или ацетон, которые могут повредить акриловую поверхность.
 - Используйте только мягкие чистящие средства, предназначенные для акриловых ванн.
3. температура воды:
- Не наполняйте ванну кипятком во избежание деформации или повреждения акриловой поверхности.
 - Рекомендуются, чтобы температура воды не превышала 60°C.
4. Осторожность при переноске:
- Акриловые ванны легкие, но все же перемещайте их с осторожностью, чтобы не повредить края или поверхность.
5. защита от повреждений:
- Избегайте падения тяжелых предметов в ванну.
 - Используйте нескользящие коврики, чтобы не поцарапать дно.

Правила ухода

- 1 Регулярная очистка:
- После каждого использования ополаскивайте ванну теплой водой и аккуратно протирайте мягкой тканью или губкой.
 - Раз в неделю используйте мягкое средство для чистки акриловых ванн, чтобы удалить налет и грязь.
- 2 Удаление известкового налета и осадка:
- Для удаления известкового налета и мыльных отложений используйте белый уксус, разбавленный водой, или специальные средства, предназначенные для чистки акриловых ванн.
 - Избегайте использования металлических скребков или грубых губок.
- 3 Ремонт мелких повреждений:
- Незначительные царапины можно устранить с помощью полировочной пасты или специального набора для ремонта акрила (рекомендуется, чтобы ремонтом занимался специалист).
- 4 Уход за сливом:
- Регулярно проверяйте состояние слива, чтобы убедиться, что он работает правильно и не засоряется, а также убедитесь, что конструкция герметична и не нуждается в ремонте.
- 5 Защита от ультрафиолетового излучения:
- Если ванна установлена в месте, куда попадают прямые солнечные лучи, старайтесь избегать длительного воздействия ультрафиолета, который может привести к потускнению цвета.
 - Вы можете наклеить на окна защитные пленки, чтобы снизить уровень ультрафиолетового излучения в помещении.

Соблюдение этих правил безопасности и ухода позволит вам долгое время наслаждаться красотой и функциональностью вашей отдельно стоящей акриловой ванны.

2. ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Гарантийный срок составляет 60 месяца с момента покупки. Дефекты, обнаруженные в течение этого срока, будут устранены производителем путем поставки запасных частей, если это невозможно, средства будут возвращены или изделие будет заменено на новое. Решение зависит от оценки гарантом фактического состояния товара, на который подана жалоба.

Документ, подтверждающий покупку, является основным документом, если вы хотите подать жалобу. Срок рассмотрения претензий составляет 14 рабочих дней с момента предоставления документов, подтверждающих наличие проблемы с товаром или самим товаром.

В случае замены какого-либо компонента на него распространяется годовая гарантия.

Установка должна быть выполнена профессионально и в соответствии с действующими стандартами в стране, где устанавливается изделие.

Гарантия не распространяется на:

- использование изделия в соответствии с данными инструкциями.
- любые механические повреждения, возникшие в результате сборки, разборки или использования.
- результаты несанкционированного вмешательства в работу изделия, выходящего за рамки обычных операций по установке.

Гарантом является компания "АГРАФ" - РАФАЛ КЕШКОВСКИЙ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

В случае аварии, вызванной неправильным использованием продукта, просьба немедленно связаться с нами по адресу электронной почты: safety@mexen.com

SV

1. SÄKERHETS- OCH UNDERHÅLLSREGLER

Säkerhetsregler

- 1 Stabilitet och placering:
- Se till att badkaret är stabilt placerat på ett plant underlag.
 - Kontrollera alltid att alla badkarets ben och stöd är ordentligt fastsatta och att det inte finns någon risk för att badkaret välter.
- 2 Användning av kemiska produkter:
- Undvik att använda aggressiva rengöringsmedel som blekmedel, ammoniak eller aceton, som kan skada akrylytan.
 - Använd endast milda rengöringsprodukter som är avsedda för akrylbadkar.
3. vattentemperatur:
- Fyll inte badkaret med kokande vatten för att undvika deformation eller skador på akrylytan.
 - Vi rekommenderar att vattentemperaturen inte överstiger 60°C.
4. Varning för bärande:
- Akrylbadkar är lätta, men flytta dem ändå med försiktighet för att undvika skador på kanter eller yta.
- 5 Skydd mot skador:
- Undvik att tappa tunga föremål i badkaret.
 - Använd halkfria mattor för att förhindra repor från botten.

Regler för underhåll

- 1 Regelbunden rengöring:
- Skölj badkaret med varmt vatten efter varje användning och torka försiktigt med en mjuk trasa eller svamp.
 - Använd ett mildt rengöringsmedel för akrylbad en gång i veckan för att avlägsna avlagringar och smuts.
- 2 Ta bort kalkavlagringar och sediment:
- Använd vit vinäger utspädd med vatten eller specialprodukter avsedda för rengöring av akryl för att ta bort kalk- och tvålavlagringar.
 - Undvik att använda metallskrapor eller grova svampar.
- 3 Reparation av mindre skador:
- Mindre repor kan tas bort med en polerpasta eller en speciell reparasjonssats för akryl (det rekommenderas att en specialist utför reparationsprocessen).
- 4 Underhåll av avloppet:
- Kontrollera regelbundet avloppets skick för att säkerställa att det fungerar som det ska och för att undvika blockeringar, samt för att säkerställa att strukturen är tät och inte behöver repareras.
- 5 UV-skydd:
- Om badkaret står i ett område som utsätts för direkt solljus bör du försöka undvika långvarig UV-exponering, eftersom det kan få färgen att blekna.
 - Du kan sätta skyddsfilm på fönstren för att minska UV-strålningen i rummet.

Om du följer dessa säkerhets- och underhållsregler kommer du att kunna njuta av skönheten och funktionaliteten hos ditt fristående akrylbadkar under lång tid.

2. GARANTIVILLKOR

Garantitiden är 60 månader från inköpsdatumet. Defekter som upptäcks inom denna period kommer att åtgärdas av tillverkaren genom att leverera reservdelar, om detta inte är möjligt kommer pengarna att återbetalas eller produkten kommer att ersättas med en ny. Lösningen beror på garantens bedömning av det faktiska skicket på de varor som reklameras.

Köpebeviset är det grundläggande dokumentet om du vill göra ett klagomål. Tidsfristen för hantering av reklamationer är 14 arbetsdagar från det datum då dokumentation som visar problemet med produkten eller själva produkten lämnas in.

Om en komponent byts ut omfattas den av ett års garanti.

Installationen måste utföras på ett fackmannamässigt sätt och i enlighet med gällande standarder i det land där produkten installeras.

Garantin täcker inte:

- användning av produkten i strid med dessa instruktioner.
- mekaniska skador som uppstår vid montering, demontering eller användning.
- resultat av obehöriga ingrepp i produkten utöver normala installationsåtgärder.

Garantigivare är företaget "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

Vid en olycka orsakad av felaktig användning av produkten, vänligen kontakta oss omedelbart på e-postadressen: safety@mexen.com

NO

1. SIKKERHETS- OG VEDLIKEHOLDSREGLER

Sikkerhetsregler

- 1 Stabilitet og plassering:
- Sørg for at badekaret står stabilt på et plant underlag.
 - Kontroller alltid at alle ben og støtter er ordentlig festet, og at det ikke er fare for at badekaret kan velte.
- 2 Bruk av kjemiske produkter:
- Unngå bruk av aggressive rengjøringsmidler som blekemiddel, ammoniakk eller aceton, som kan skade akryloverflaten.
 - Bruk kun milde rengjøringsprodukter som er beregnet for akrylbad.
3. vanntemperatur:
- Ikke fyll badekaret med kokende vann for å unngå deformering eller skade på akryloverflaten.
 - Det anbefales at vanntemperaturen ikke overstiger 60 °C.
4. Forsiktig med bæring:
- Akrylbadekar er lette, men flytt dem likevel med forsiktighet for å unngå å skade kantene eller overflaten.
5. beskyttelse mot skader:
- Unngå å slippe tunge gjenstander ned i badekaret.
 - Bruk sklisikre matter for å unngå riper i bunnen.

Regler for vedlikehold

- 1 Regelmessig rengjøring:
- Skyll badekaret med varmt vann etter hver bruk, og tørk forsiktig av med en myk klut eller svamp.
 - Bruk et mildt akrylrengjøringsmiddel en gang i uken for å fjerne avleiringer og smuss.
- 2 Fjern kalk og avleiringer:
- Bruk hvit eddik fortynnet med vann eller spesialprodukter beregnet på rengjøring av akryl for å fjerne kalk- og såpeavleiringer.
 - Unngå å bruke metallskrapor eller grove svamper.
- 3 Reparasjon av mindre skader:
- Mindre riper kan fjernes med en poleringspasta eller et spesielt reparasjonssett for akryl (det anbefales at reparasjonen utføres av en spesialist).
- 4 Vedlikehold av avløpet:
- Kontroller avløpets tilstand regelmessig for å sikre at det fungerer som det skal og for å unngå blokkeringer, og for å sikre at konstruksjonen er tett og ikke trenger reparasjon.
- 5 UV-beskyttelse:
- Hvis badekaret står i et område som er utsatt for direkte sollys, bør du prøve å unngå langvarig UV-eksponering, som kan føre til at fargen falmer.
 - Du kan bruke beskyttelsesfilm på vinduene for å redusere UV-strålingen i rommet.

Hvis du følger disse sikkerhets- og vedlikeholdsreglene, vil du kunne nyte skjønnheten og funksjonaliteten til det frittstående akrylbadekaret ditt i lang tid.

2. GARANTIBETINGELSER

Garantiperioden er 60 måneder fra kjøpsdatoen. Mangler som oppdages i løpet av denne perioden vil bli utbedret av produsenten ved å levere reservedeler, hvis dette ikke er mulig, vil pengene bli refundert eller produktet vil bli erstattet med et nytt. Lösningen avhenger av garantistens vurdering av den faktiske tilstanden til varene det reklameres på.

Kjøpsbeviset er det grunnleggende dokumentet hvis du ønsker å reklamere. Fristen for behandling av reklamasjoner er 14 virkedager fra det tidspunkt dokumentasjon som viser problemet med produktet eller selve produktet er sendt inn.

Hvis en komponent skiftes ut, dekkes den av ett års garanti.

Installasjonen må utføres på en profesjonell måte og i samsvar med gjeldende standarder i det landet der produktet installeres.

Garantien dekker ikke:

- bruk av produktet i strid med disse instruksjonene.
- mekaniske skader som følge av montering, demontering eller bruk.
- resultatene av uautoriserte inngrep i produktet utover normale installasjonsoperasjoner.

Garantisten er selskapet "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

Ved en ulykke forårsaket av feil bruk av produktet, vennligst kontakt oss umiddelbart på e-postadressen: safety@mexen.com

DA

1. SIKKERHEDS- OG VEDLIGEHODELSESREGLER

Sikkerhedsregler

- 1 Stabilitet og placering:
 - Sørg for, at badekarret står stabilt på et plant underlag.
 - Kontrollér altid, at alle karrets ben og støtter er ordentligt fastgjort, og at der ikke er risiko for, at karret vælter.
- 2 Brug af kemiske produkter:
 - Undgå at bruge aggressive rengøringsmidler som f.eks. blegemiddel, ammoniak eller acetone, som kan beskadige akryloverfladen.
 - Brug kun milde rengøringsmidler, der er beregnet til akrylbade.
- 3. vandtemperatur:
 - Fyld ikke karret med kogende vand for at undgå deformation eller beskadigelse af akryloverfladen.
 - Det anbefales, at vandtemperaturen ikke overstiger 60 °C.
- 4. Forsigtig med at bære:
 - Akrylbadekar er lette, men flyt dem alligevel med forsigtighed for at undgå at beskadige kanter eller overflade.
- 5. Beskyttelse mod skader:
 - Undgå at tabe tunge genstande ned i badekarret.
 - Brug skridsikre måtter for at forhindre ridser i bunden.

Regler for vedligeholdelse

- 1 Regelmæssig rengøring:
 - Skyl karret med varmt vand efter hver brug, og tør det forsigtigt af med en blød klud eller svamp.
 - Brug et mildt akrylbadrensemiddel en gang om ugen for at fjerne aflejringer og snavs.
- 2 Fjern kalk og aflejringer:
 - Brug hvid eddike fortyndet med vand eller specialprodukter beregnet til akrylrengøring til at fjerne kalk- og sæbeaflejringer.
 - Undgå at bruge metalskrabere eller grove svampe.
- 3 Reparation af mindre skader:
 - Mindre ridser kan fjernes med en poleringspasta eller et særligt akrylreparationssæt (det anbefales, at en specialist udfører reparationsprocessen).
- 4 Vedligeholdelse af afløb:
 - Tjek regelmæssigt afløbets tilstand for at sikre, at det fungerer korrekt og for at undgå blokeringer, og for at sikre, at strukturen er tæt og ikke skal repareres.
- 5 UV-beskyttelse:
 - Hvis badekarret står i et område, der er udsat for direkte sollys, skal du forsøge at undgå langvarig UV-eksponering, som kan få farven til at falme.
 - Du kan sætte beskyttelsesfilm på vinduerne for at reducere UV-strålingen i rummet.

Hvis du følger disse sikkerheds- og vedligeholdelsesregler, kan du nyde skønheden og funktionaliteten i dit fritstående akrylbadekar i lang tid.

2. GARANTIBETINGELSER

Garantiperioden er 60 måneder fra købsdatoen. Fejl, der konstateres inden for denne periode, vil blive udbedret af producenten ved at levere reservedele, og hvis dette ikke er muligt, vil pengene blive refunderet, eller produktet vil blive udskiftet med et nyt. Løsningen afhænger af garantistillerens vurdering af den faktiske tilstand af de varer, der reklameres over.

Købsbeviset er det grundlæggende dokument, hvis du ønsker at klage. Fristen for håndtering af reklamationer er 14 arbejdsdage fra datoen for indsendelse af dokumentation, der viser problemet med produktet eller selve produktet.

Hvis en komponent udskiftes, er den dækket af et års garanti.

Installationen skal udføres på en professionel måde og i overensstemmelse med de gældende standarder i det land, hvor produktet installeres.

- Garantien dækker ikke:
- brug af produktet i strid med disse instruktioner.
 - mekaniske skader som følge af montering, demontering eller brug.
 - resultater af uautoriseret indgriben i produktet ud over normal installation.

Garanten er virksomheden "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

I tilfælde af en ulykke forårsaget af forkert brug af produktet, kontakt os venligst straks på e-mailadressen: safety@mexen.com

FI

1. TURVALLISUUS- JA HUOLTOSÄÄNNÖT

Turvallisuussäännöt

- 1 Vakaus ja sijoittelu:
 - Varmista, että kylpyamme on vakaasti sijoitettu tasaiselle alustalle.
 - Tarkista aina, että kaikki ammeen jalat ja tuet on kiinnitetty kunnolla ja että amme ei ole kaatumisvaarassa.
- 2 Kemiallisten tuotteiden käyttö:
 - Vältä aggressiivisten puhdistusaineiden, kuten valkaisuaineen, ammoniakkin tai asetonin käyttöä, sillä ne voivat vahingoittaa akryylipintaa.
 - Käytä vain akryylikylpyihin suunniteltuja mietoja puhdistusaineita.
- 3. Veden lämpötila:
 - Älä täytä ammeeseen kiehuvaa vettä, jotta akryylipinta ei epämuodostuisi tai vaurioituisi.
 - On suositeltavaa, että veden lämpötila ei ylitä 60 °C.
- 4. Kantamista koskeva varoitus:
 - Akryylikylpyammeet ovat kevyitä, mutta siirrä niitä kuitenkin varovasti, jotta ne eivät vahingoita reunoja tai pintaa.
- 5. Suojaus vaurioilta:
 - Vältä raskaiden esineiden pudottamista ammeeseen.
 - Käytä liukastumattomia mattoja, jotta pohja ei naarmuuntuisi.

Huoltosäännöt

- 1 Säännöllinen puhdistus:
 - Huuhtelee amme jokaisen käyttökerran jälkeen lämpimällä vedellä ja pyyhi varovasti pehmeällä liinalla tai sienellä.
 - Käytä kerran viikossa mietoja akryylikylpyammeen puhdistusainetta saostumien ja lian poistamiseksi.
- 2 Poista kalkki ja saostumat:
 - Käytä vedellä laimennettua valkoista etikkaa tai akryylipuhdistukseen tarkoitettuja erikoistuotteita kalkin ja saippuakertymien poistamiseen.
 - Vältä metallikaapimien tai karkeiden sienien käyttöä.
- 3 Pienten vaurioiden korjaaminen:
 - Pienet naarmut voidaan poistaa kiillotustahnalla tai erityisellä akryylin korjaussarjalla (on suositeltavaa, että asiantuntija suorittaa korjauksen).
- 4 Viemärin huolto:
 - Tarkista viemärin kunto säännöllisesti, jotta varmistetaan, että se toimii kunnolla ja vältetään tukokset sekä varmistetaan, että rakenne on tiivis eikä tarvitse korjausta.
- 5 UV-suojaus:
 - Jos kylpyamme pystytetään alueelle, joka altistuu suoralle auringonvalolle, pyri välttämään pitkäaikaista UV-altistumista, joka voi aiheuttaa värin haalistumista.
 - Voit kiinnittää ikkunoihin suojakalvoja, jotka vähentävät huoneeseen tulevaa UV-säteilyä.

Näiden turvallisuus- ja huoltosääntöjen noudattamisen ansiosta voit nauttia vapaasti seisovan akryylikylpyammeen kauneudesta ja toimivuudesta pitkään.

2. TAKUUEHDOT

Takuu aika on 60 kuukautta ostopäivästä. Valmistaja korjaa tämän ajan kuluessa havaitut viat toimittamalla varaosia, jos tämä ei ole mahdollista, rahat palautetaan tai tuote korvataan uudella. Ratkaisu riippuu takaajan arviosta valituksen kohteena olevan tavaran todellisesta kunnosta.

Ostotodistus on perusasiakirja, jos haluat tehdä reklamaation. Valitusten käsittelyaika on 14 työpäivää siitä päivästä, jolloin on toimitettu asiakirjat, joista käy ilmi tuotteessa tai itse tuotteessa ilmennyt ongelma.

Jos komponentti vaihdetaan, sillä on yhden vuoden takuu.

Asennus on suoritettava ammattitaitoisesti ja siinä maassa sovellettavien standardien mukaisesti, jossa tuote asennetaan.

- Takuu ei kata:
- tuotteen käyttöä näiden ohjeiden vastaisesti.
 - asennuksesta, purkamisesta tai käytöstä johtuvia mekaanisia vaurioita.
 - tuotteen luvattomasta käsittelystä aiheutuvia seurauksia, jotka ylittävät normaalit asennustoimet.

Takaaja on yritys "AGRAF". - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

Jos tuotteen virheellinen käyttö aiheuttaa tapaturman, ota meihin välittömästi yhteyttä sähköpostitse osoitteeseen: safety@mexen.com

CS

1. PRAVIDLA BEZPEČNOSTI A ÚDRŽBY

Bezpečnostní pravidla

- 1 Stabilita a umístění:
- Dbejte na to, aby byla vana stabilně umístěna na rovném podkladu.
 - Vždy zkontrolujte, zda jsou všechny nohy a podpěry vany řádně zajištěny a zda nehrozí převrácení vany.
- 2 Používání chemických přípravků:
- Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, jako jsou bělidla, čpavek nebo aceton, které mohou poškodit akrylátový povrch.
 - Používejte pouze jemné čisticí prostředky určené pro akrylátové vany.
3. Teplota vody: V případě, že je voda v akrylátové vaně nebo v akrylátové vaničce, je nutné ji udržovat v dostatečné teplotě:
- Nenaplňujte vanu vroucí vodou, aby nedošlo k deformaci nebo poškození akrylátového povrchu.
 - Doporučujeme, aby teplota vody nepřesáhla 60 °C.
4. Upozornění pro přenášení:
- Akrylátové vany jsou lehké, ale přesto je přenášejte opatrně, aby nedošlo k poškození okrajů nebo povrchu.
5. Ochrana před poškozením:
- Vyvarujte se pádu těžkých předmětů do vany.
 - Používejte protiskluzové podložky, abyste zabránili poškrábání od dna.

Pravidla údržby

- 1 Pravidelné čištění:
- Po každém použití opláchněte vanu teplou vodou a jemně ji otřete měkkým hadříkem nebo houbou.
 - Jednou týdně použijte jemný čisticí prostředek na akrylátové vany k odstranění usazenin a nečistot.
- 2 Odstraňte vodní kámen a usazeniny:
- K odstranění vodního kamene a mýdlových usazenin použijte bílý ocet zředěný vodou nebo speciální přípravky určené k čištění akrylátu.
 - Nepoužívejte kovové škrabky nebo drsné houbičky.
- 3 Oprava drobných poškození:
- Drobné škrábance lze odstranit leštící pastou nebo speciální sadou na opravu akrylátu (doporučujeme, aby opravu provedl odborník).
- 4 Údržba odtoku:
- Pravidelně kontrolujte stav odtoku, abyste se ujistili, že správně funguje a nedochází k jeho ucpávání, a abyste se ujistili, že je konstrukce těsná a nepotřebuje opravu.
- 5 Ochrana proti UV záření:
- Pokud je vana postavena na místě vystaveném přímému slunečnímu záření, snažte se vyhnout dlouhodobému vystavení UV záření, které může způsobit vyblednutí barvy.
 - Na okna můžete aplikovat ochranné fólie, které sníží UV záření v místnosti.

Dodržování těchto bezpečnostních a údržbových pravidel vám umožní užívat si krásu a funkčnost volně stojící akrylátové vany po dlouhou dobu.

2. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruční doba je 60 měsíců od data zakoupení. Závady zjištěné v této lhůtě odstraní výrobce dodáním náhradních dílů, pokud to nebude možné, budou vráceny finanční prostředky nebo bude výrobek vyměněn za nový. Řešení závisí na posouzení skutečného stavu reklamovaného zboží garantem.

Doklad o koupi je základním dokladem, pokud chcete zboží reklamovat. Lhůta pro vyřízení reklamace je 14 pracovních dnů ode dne předložení dokladů prokazujících problém s výrobkem nebo s výrobkem samotným.

Pokud je součástka vyměněna, vztahuje se na ni jednoletá záruka.

Instalace musí být provedena odborně a v souladu s normami platnými v zemi, kde je výrobek instalován.

Záruka se nevztahuje na:

- používání výrobku v rozporu s tímto návodem.
- na jakékoli mechanické poškození vzniklé při montáži, demontáži nebo používání.
- výsledky neoprávněných zásahů do výrobku nad rámec běžných montážních operací.

Garantem je společnost "AGRAF". - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

V případě nehody způsobené nesprávným použitím produktu nás prosím neprodleně kontaktujte na e-mailové adrese: safety@mexen.com

PT

1. REGRAS DE SEGURANÇA E MANUTENÇÃO

Regras de segurança

- 1 Estabilidade e posicionamento:
- Certifique-se de que a banheira está posicionada de forma estável num terreno nivelado.
 - Verifique sempre se todos os pés e suportes da banheira estão corretamente fixados e se não há risco de a banheira tombar.
- 2 Utilização de produtos químicos:
- Evite utilizar produtos de limpeza agressivos, tais como lixívia, amoníaco ou acetona, que podem danificar a superfície acrílica.
 - Utilize apenas produtos de limpeza suaves concebidos para banheiras de acrílico.
3. temperatura da água:
- Não encher a banheira com água a ferver para evitar deformações ou danos na superfície acrílica.
 - Recomenda-se que a temperatura da água não exceda os 60°C.
- 4) Cuidados a ter com o transporte:
- As banheiras de acrílico são leves, mas, mesmo assim, é preciso movê-las com cuidado para evitar danificar as bordas ou a superfície.
5. proteção contra danos:
- Evite deixar cair objectos pesados dentro da banheira.
 - Utilize tapetes antiderrapantes para evitar arranhões na base.

Regras de manutenção

- 1 Limpeza regular:
- Após cada utilização, enxaguar a banheira com água morna e limpar suavemente com um pano macio ou uma esponja.
 - Utilize um produto de limpeza suave para banheiras de acrílico uma vez por semana para remover depósitos e sujidade.
- 2 Remover calcário e sedimentos:
- Utilize vinagre branco diluído em água ou produtos especiais concebidos para a limpeza de acrílico para remover depósitos de calcário e sabão.
 - Evite utilizar raspadores de metal ou esponjas ásperas.
- 3 Reparação de pequenos danos:
- Os pequenos riscos podem ser removidos com uma pasta de polimento ou um kit especial de reparação de acrílico (recomenda-se que o processo de reparação seja efectuado por um especialista).
- 4 Manutenção do ralo:
- Verifique regularmente o estado do ralo para garantir que está a funcionar corretamente e para evitar entupimentos, e para garantir que a estrutura está firme e não necessita de reparação.
- 5 Proteção UV:
- Se a banheira estiver instalada numa área exposta à luz solar direta, tente evitar a exposição prolongada aos raios UV, que pode provocar o desbotamento da cor.
 - Pode aplicar películas protectoras nas janelas para reduzir a radiação UV na divisão.

O cumprimento destas regras de segurança e manutenção permitir-lhe-á desfrutar da beleza e da funcionalidade da sua banheira acrílica autónoma durante muito tempo.

2. CONDIÇÕES DE GARANTIA

O período de garantia é de 60 meses a partir da data de compra. Os defeitos detectados durante este período serão corrigidos pelo fabricante através do fornecimento de peças de substituição. Se tal não for possível, os fundos serão reembolsados ou o produto será substituído por um novo. A solução depende da avaliação, por parte do fiador, do estado real do bem objeto da reclamação.

A prova de compra é o documento de base para apresentar uma reclamação. O prazo de tratamento das reclamações é de 14 dias úteis a contar da data de apresentação da documentação que comprova o problema do produto ou do próprio produto.

Em caso de substituição de um componente, este é coberto por uma garantia de um ano.

A instalação deve ser efectuada de forma profissional e em conformidade com as normas em vigor no país onde o produto é instalado.

A garantia não cobre:

- a utilização do produto contrária a estas instruções.
- quaisquer danos mecânicos resultantes da montagem, desmontagem ou utilização.
- os resultados de interferências não autorizadas no produto para além das operações normais de instalação.

O garante é a empresa "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

Em caso de acidente causado por uso inadequado do produto, entre em contato conosco imediatamente pelo e-mail: safety@mexen.com

1. BIZTONSÁGI ÉS KARBANTARTÁSI SZABÁLYOK

Biztonsági szabályok

- 1 Stabilitás és elhelyezés:
- Gondoskodjon arról, hogy a kád stabilan, vízszintes talajon álljon.
 - Mindig ellenőrizze, hogy minden kádláb és támasz megfelelően rögzítve van-e, és hogy nem áll-e fenn a kád felborulásának veszélye.
- 2 Vegyi termékek használata:
- Kerülje az agresszív tisztítószer, például fehérítőszer, ammónia vagy aceton használatát, amelyek károsíthatják az akrilfelületet.
 - Csak az akrilkádakhoz tervezett enyhe tisztítószeret használjon.
3. Vízhőmérséklet:
- Ne töltsé a kádat forró vízzel, hogy elkerülje az akrilfelület deformálódását vagy károsodását.
 - Javasoljuk, hogy a víz hőmérséklete ne haladja meg a 60°C-ot.
4. Vigyázat a hordozásra:
- Az akril kádak könnyűek, de ennek ellenére óvatosan mozgassa őket, hogy ne sérüljenek meg a szélek vagy a felület.
5. Védelem a sérülések ellen:
- Kerülje a nehéz tárgyak kádba ejtését.
 - Használjon csúszásmentes szőnyeget, hogy megakadályozza a talpról történő karcolódást.

Karbantartási szabályok

- 1 Rendszeres tisztítás:
- Minden használat után öblítse le a kádat meleg vízzel, és puha ruhával vagy szivaccsal óvatosan törölje át.
 - Hetente egyszer használjon enyhe akril kádtisztítószer a lerakódások és szennyeződések eltávolítására.
- 2 Távolítsa el a vízkő és a lerakódásokat:
- Használjon vízzel hígított fehér ecetet vagy speciális, akril tisztítására kifejlesztett termékeket a vízkő és a szappanlerakódások eltávolítására.
 - Kerülje a fémkaparók vagy durva szivacsok használatát.
- 3 Kisebb sérülések javítása:
- A kisebb karcolások polírozópasztával vagy speciális akriljavító készlettel eltávolíthatók (ajánlott, hogy a javítási folyamatot szakember végezze el).
- 4 A lefolyó karbantartása:
- Rendszeresen ellenőrizze a lefolyó állapotát, hogy megbizonyosodjon a megfelelő működéséről és a dugulások elkerüléséről, valamint arról, hogy a szerkezet tömör-e és nem szorul-e javításra.
- 5 UV-védelem:
- Ha a fürdőkádat közvetlen napfénynek kitett területen állítják fel, próbálja meg elkerülni a hosszan tartó UV-expozíciót, amely a szín kifakulását okozhatja.
 - Az ablakokra védőfóliákat helyezhet el, hogy csökkentse a helyiségbe jutó UV-sugárzást.

Ezen biztonsági és karbantartási szabályok betartásával hosszú ideig élvezheti szabadon álló akrilkádjának szépségét és funkcionalitását.

2. JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

A garancia időtartama a vásárlástól számított 60 hónap. Az ezen időszakon belül észlelt hibákat a gyártó pótalkatrészek szállításával orvosolja, ha ez nem lehetséges, a pénzüsszegeket visszatéríti, vagy a terméket újjal cseréli ki. A megoldás a garanciavállalónak a kifogásolt áru tényleges állapotára vonatkozó értékelésétől függ.

A vásárlást igazoló bizonylat az alapdokumentum, ha reklamálni kíván. A panaszkezelés határideje a termékkel vagy magával a termékkel kapcsolatos problémát igazoló dokumentáció benyújtásától számított 14 munkanap.

Ha egy alkatrészt kicserélnek, arra egy év garancia vonatkozik.

A beszerelést szakszerűen és a termék beszerelése szerinti országban érvényes szabványoknak megfelelően kell elvégezni.

A garancia nem terjed ki:

- a terméknek a jelen használati utasítással ellentétes használata.
- az összeszerelésből, szétszerelésből vagy használatból eredő bármilyen mechanikai sérülésre.
- a termékbe történő, a normál telepítési műveleteken túlmenő illetéktelen beavatkozás következményei.

A garanciavállaló az "AGRAF" vállalat. - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

Ha a termék helytelen használata balesetet okoz, kérjük, azonnal vegye fel velünk a kapcsolatot az e-mail címen: safety@mexen.com

1. NORME DE SIGURANȚĂ ȘI ÎNTREȚINERE

Norme de siguranță

- 1 Stabilitate și poziționare:
- Asigurați-vă că cada este poziționată stabil pe un teren plan.
 - Verificați întotdeauna dacă toate picioarele și suporturile căzii sunt bine fixate și dacă nu există niciun risc de răsturnare a căzii.
- 2 Utilizarea de produse chimice:
- Evitați utilizarea produselor de curățare agresive, cum ar fi înălbitorul, amoniacul sau acetona, care pot deteriora suprafața acrilică.
 - Utilizați numai produse de curățare blânde concepute pentru căzi acrilice.
3. Temperatura apei:
- Nu umpleți cada cu apă clocotită pentru a evita deformarea sau deteriorarea suprafeței acrilice.
 - Se recomandă ca temperatura apei să nu depășească 60°C.
4. Atenție la transport:
- Căzile de baie acrilice sunt ușoare, dar totuși mutați-le cu grijă pentru a evita deteriorarea marginilor sau a suprafeței.
5. Protecție împotriva deteriorării:
- Evitați să scăpați obiecte grele în cadă.
 - Utilizați covorașe antiderapante pentru a preveni zgârieturile de la bază.

Reguli de întreținere

- 1 Curățarea regulată:
- După fiecare utilizare, clătiți cada cu apă caldă și ștergeți ușor cu o cârpă moale sau un burete.
 - Utilizați un detergent blând pentru băi acrilice o dată pe săptămână pentru a îndepărta depunerile și murdăria.
- 2 Îndepărtați calcarul și sedimentele:
- Utilizați oțet alb diluat cu apă sau produse speciale concepute pentru curățarea acrilului pentru a îndepărta depunerile de calcar și săpun.
 - Evitați utilizarea răzuitoarelor metalice sau a bureților aspri.
- 3 Repararea deteriorărilor minore:
- Zgârieturile minore pot fi îndepărtate cu o pastă de lustruit sau cu un kit special pentru repararea acrilului (se recomandă ca un specialist să efectueze procesul de reparare).
- 4 Întreținerea scurgerii:
- Verificați periodic starea scurgerii pentru a vă asigura că aceasta funcționează corect și pentru a evita blocajele, precum și pentru a vă asigura că structura este etanșă și nu necesită reparații.
- 5 Protecția împotriva razelor UV:
- Dacă cada este amplasată într-o zonă expusă la lumina directă a soarelui, încercați să evitați expunerea prelungită la UV, care poate duce la decolorarea culorii.
 - Puteți aplica folii de protecție la ferestre pentru a reduce radiațiile UV din încăpere.

Respectarea acestor reguli de siguranță și întreținere vă va permite să vă bucurați mult timp de frumusețea și funcționalitatea căzii dvs. de baie acrilice independente.

2. CONDIȚII DE GARANȚIE

Perioada de garanție este de 60 de luni de la data achiziției. Defectele constatate în această perioadă vor fi remediate de producător prin furnizarea de piese de schimb, dacă acest lucru nu este posibil fondurile vor fi rambursate sau produsul va fi înlocuit cu unul nou. Soluția depinde de evaluarea de către garant a stării reale a bunurilor reclamate.

Dovada achiziției este documentul de bază dacă doriți să faceți o reclamație. Termenul de soluționare a reclamațiilor este de 14 zile lucrătoare de la data depunerii documentației care arată problema cu produsul sau produsul în sine.

Dacă o componentă este înlocuită, aceasta este acoperită de o garanție de un an.

Instalarea trebuie să fie efectuată în mod profesionist și în conformitate cu standardele aplicabile în țara în care este instalat produsul.

Garanția nu acoperă:

- utilizarea produsului contrar acestor instrucțiuni.
- orice deteriorare mecanică rezultată din asamblare, dezasamblare sau utilizare.
- rezultatele intervențiilor neautorizate asupra produsului dincolo de operațiunile normale de instalare.

Garantul este societatea "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

În caz de accident cauzat de utilizarea incorectă a produsului, vă rugăm să ne contactați imediat la adresa de e-mail: safety@mexen.com

EL

1. ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Κανόνες ασφαλείας

- 1 Σταθερότητα και τοποθέτηση:
- Βεβαιωθείτε ότι η μπανιέρα είναι σταθερά τοποθετημένη σε επίπεδο έδαφος.
 - Ελέγχετε πάντα ότι όλα τα πόδια και τα στηρίγματα της μπανιέρας είναι σωστά στερεωμένα και ότι δεν υπάρχει κίνδυνος ανατροπής της μπανιέρας.
- 2 Χρήση χημικών προϊόντων:
- Αποφύγετε τη χρήση επιθετικών προϊόντων καθαρισμού, όπως χλωρίνη, αμμωνία ή ασετόν, τα οποία μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην ακρυλική επιφάνεια.
 - Χρησιμοποιείτε μόνο ήπια προϊόντα καθαρισμού που έχουν σχεδιαστεί για ακρυλικές μπανιέρες.
3. Θερμοκρασία νερού:
- Μην γεμίζετε την μπανιέρα με βραστό νερό για να αποφύγετε την παραμόρφωση ή τη ζημιά στην ακρυλική επιφάνεια.
 - Συνιστάται η θερμοκρασία του νερού να μην υπερβαίνει τους 60°C.
4. Προσοχή για τη μεταφορά:
- Οι ακρυλικές μπανιέρες είναι ελαφριές, αλλά παρ' όλα αυτά μετακινήστε τις με προσοχή για να αποφύγετε την καταστροφή των άκρων ή της επιφάνειας.
5. Προστασία από ζημιές:
- Αποφεύγετε να ρίχνετε βαριά αντικείμενα μέσα στην μπανιέρα.
 - Χρησιμοποιήστε αντιολισθητικά πατάκια για να αποφύγετε γρατζουνιές από τη βάση.

Κανόνες συντήρησης

1. Τακτικός καθαρισμός:
- Μετά από κάθε χρήση, ξεπλύνετε την μπανιέρα με ζεστό νερό και σκουπίστε απαλά με ένα μαλακό πανί ή σφουγγάρι.
 - Χρησιμοποιήστε μια φορά την εβδομάδα ένα ήπιο καθαριστικό ακρυλικής μπανιέρας για να απομακρύνετε τις επικαθίσεις και τη βρωμιά.
- 2 Απομακρύνετε τα άλατα και τα ιζήματα:
- Χρησιμοποιήστε λευκό ξύδι αραιωμένο με νερό ή ειδικά προϊόντα σχεδιασμένα για τον καθαρισμό ακρυλικών για να αφαιρέσετε άλατα και επικαθίσεις σαπουνιού.
 - Αποφύγετε τη χρήση μεταλλικών ξύστρων ή τραχιών σφουγγαριών.
- 3 Επισκευή μικρών ζημιών:
- Μικρές γρατζουνιές μπορούν να αφαιρεθούν με μια πάστα στίλβωσης ή με ένα ειδικό κιτ επισκευής ακρυλικών (συνιστάται να αναλαμβάνει τη διαδικασία επισκευής ένας ειδικός).
- 4 Συντήρηση της αποστράγγισης:
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση της αποχέτευσης για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί σωστά και να αποφύγετε τις αποφράξεις, καθώς και για να βεβαιωθείτε ότι η κατασκευή είναι στεγανή και δεν χρειάζεται επισκευή.
- 5 Προστασία από την υπεριώδη ακτινοβολία:
- Εάν η μπανιέρα έχει τοποθετηθεί σε χώρο που εκτίθεται σε άμεσο ηλιακό φως, προσπαθήστε να αποφύγετε την παρατεταμένη έκθεση στην υπεριώδη ακτινοβολία, η οποία μπορεί να προκαλέσει το ξεθώριασμα του χρώματος.
 - Μπορείτε να εφαρμόσετε προστατευτικές μεμβράνες στα παράθυρα για να μειώσετε την υπεριώδη ακτινοβολία στο δωμάτιο.

Ακολουθώντας αυτούς τους κανόνες ασφαλείας και συντήρησης θα μπορείτε να απολαύσετε την ομορφιά και τη λειτουργικότητα της ανεξάρτητης ακρυλικής μπανιέρας σας για μεγάλο χρονικό διάστημα.

2. ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Η περίοδος εγγύησης είναι 60 μήνες από την ημερομηνία αγοράς. Τα ελαττώματα που θα εντοπιστούν εντός αυτής της περιόδου θα διορθωθούν από τον κατασκευαστή με την προμήθεια ανταλλακτικών, εάν αυτό δεν είναι εφικτό θα επιστραφούν κεφάλαια ή το προϊόν θα αντικατασταθεί με ένα νέο. Η λύση εξαρτάται από την εκτίμηση του εγγυητή σχετικά με την πραγματική κατάσταση των καταγγελλόμενων προϊόντων.

Η απόδειξη αγοράς είναι το βασικό έγγραφο εάν επιθυμείτε να προβείτε σε καταγγελία. Η προθεσμία για τη διεκπεραίωση των παραπόνων είναι 14 εργάσιμες ημέρες από την ημερομηνία υποβολής των εγγράφων που αποδεικνύουν το πρόβλημα με το προϊόν ή το ίδιο το προϊόν.

Εάν αντικατασταθεί ένα εξάρτημα, καλύπτεται από εγγύηση ενός έτους.

Η εγκατάσταση πρέπει να γίνεται με επαγγελματικό τρόπο και σύμφωνα με τα ισχύοντα πρότυπα στη χώρα εγκατάστασης του προϊόντος.

Η εγγύηση δεν καλύπτει:

- χρήση του προϊόντος σε αντίθεση με τις παρούσες οδηγίες.
- οποιαδήποτε μηχανική βλάβη που προκύπτει από τη συναρμολόγηση, αποσυναρμολόγηση ή χρήση.
- αποτελέσματα μη εξουσιοδοτημένης επέμβασης στο προϊόν πέραν των κανονικών εργασιών εγκατάστασης.

Εγγυητής είναι η εταιρεία "AGRAF". - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

Σε περίπτωση ατυχήματος που προκαλείται από εσφαλμένη χρήση του προϊόντος, επικοινωνήστε άμεσα μαζί μας στη διεύθυνση email: safety@mexen.com

SK

1. PRAVIDLÁ BEZPEČNOSTI A ÚDRŽBY

Bezpečnostné pravidlá

- 1 Stabilita a umiestnenie:
- Uistite sa, že vaňa je stabilne umiestnená na rovnom podklade.
 - Vždy skontrolujte, či sú všetky nohy a podpery vane riadne zaistené a či nehrozí riziko prevrátenia vane.
- 2 Používanie chemických výrobkov:
- Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, ako sú bielidlá, čpavok alebo acetón, ktoré môžu poškodiť akrylový povrch.
 - Používajte len jemné čistiace prostriedky určené na akrylátové vane.
3. Teplota vody:
- Nenapĺňajte vaňu vriacou vodou, aby nedošlo k deformácii alebo poškodeniu akrylového povrchu.
 - Odporúča sa, aby teplota vody neprekročila 60 °C.
4. Upozornenie na prenášanie:
- Akrylátové vane sú ľahké, ale napriek tomu ich prenášajte opatrne, aby ste nepoškodili okraje alebo povrch.
5. Ochrana pred poškodením:
- Vyhňte sa pádom ťažkých predmetov do vane.
 - Používajte protišmykové podložky, aby ste zabránili poškriabaniu od dna.

Pravidlá údržby

- 1 Pravidelné čistenie:
- Po každom použití opláchnite vaňu teplou vodou a jemne ju utrite mäkkou handričkou alebo špongiou.
 - Raz týždenne použite jemný čistiaci prostriedok na akrylátové vane na odstránenie usadenín a nečistôt.
- 2 Odstraňovanie vodného kameňa a usadenín:
- Na odstránenie vodného kameňa a mydlových usadenín použite biely ocot zriedený vodou alebo špeciálne prípravky určené na čistenie akrylátu.
 - Nepoužívajte kovové škrabky alebo drsné špongie.
- 3 Oprava drobných poškodení:
- Drobné škrabance možno odstrániť leštiacou pastou alebo špeciálnou súpravou na opravu akrylátu (odporúča sa, aby opravu vykonal odborník).
- 4 Údržba odtoku:
- Pravidelne kontrolujte stav odtoku, aby ste sa uistili, že funguje správne a nedochádza k jeho upchatiu, a aby ste sa uistili, že konštrukcia je tesná a nevyžaduje opravu.
- 5 Ochrana pred UV žiarením:
- Ak je vaňa postavená na mieste vystavenom priamemu slnečnému žiareniu, snažte sa vyhnúť dlhodobému vystaveniu UV žiareniu, ktoré môže spôsobiť vyblednutie farby.
 - Na okná môžete použiť ochranné fólie, aby ste znížili UV žiarenie v miestnosti.

Dodržiavanie týchto bezpečnostných a údržbových pravidiel vám umožní dlho si užívať krásu a funkčnosť vašej voľne stojacej akrylátovej vane.

2. ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záručná doba je 60 mesiacov od dátumu nákupu. Závady zistené v tomto období výrobca odstráni dodaním náhradných dielov, ak to nebude možné, finančné prostriedky budú vrátené alebo výrobok bude vymenený za nový. Riešenie závisí od posúdenia skutočného stavu reklamovaného tovaru garantom.

Doklad o kúpe je základným dokladom, ak chcete uplatniť reklamáciu. Lehota na vybavenie reklamácie je 14 pracovných dní odo dňa predloženia dokladov preukazujúcich problém s výrobkom alebo samotným výrobkom.

V prípade výmeny súčiastky sa na ňu vzťahuje jednoročná záruka.

Inštalácia musí byť vykonaná odborným spôsobom a v súlade s platnými normami v krajine, kde sa výrobok inštaluje.

Záruka sa nevzťahuje na:

- používanie výrobku v rozpore s týmto návodom.
- na akékoľvek mechanické poškodenie vyplývajúce z montáže, demontáže alebo používania.
- výsledky neoprávnených zásahov do výrobku nad rámec bežných inštalačných operácií.

Garantom je spoločnosť "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

V prípade nehody spôsobenej nesprávnym používaním produktu nás, prosím, okamžite kontaktujte na e-mailovej adrese: safety@mexen.com

UK

1. ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Правила безпеки

- 1 Стійкість і позиціонування:
- Переконайтеся, що ванна стійко стоїть на рівній поверхні.
 - Завжди перевіряйте, чи всі ніжки та опори ванни належним чином закріплені та чи немає ризику перекидання ванни.
- 2 Використання хімічних засобів:
- Уникайте використання агресивних засобів для чищення, таких як відбілювач, аміак або ацетон, які можуть пошкодити акрилову поверхню.
 - Використовуйте лише м'які засоби для чищення, призначені для акрилових ванн.
3. температура води:
- Не наповнюйте ванну окропом, щоб уникнути деформації або пошкодження акрилової поверхні.
 - Рекомендується, щоб температура води не перевищувала 60°C.
4. обережність при перенесенні:
- Акрилові ванни мають невелику вагу, але, тим не менш, переміщуйте їх обережно, щоб уникнути пошкодження країв або поверхні.
5. захист від пошкоджень:
- Уникайте падіння важких предметів у ванну.
 - Використовуйте нековзні килимки, щоб запобігти подряпинам на дні.

Правила догляду

- 1 Регулярне чищення:
- Після кожного використання промийте ванну теплою водою і обережно протріть м'якою тканиною або губкою.
 - Раз на тиждень використовуйте м'який засіб для чищення акрилових ванн, щоб видалити відкладення та бруд.
- 2 Видаліть вапняний наліт і осад:
- Для видалення вапняного нальоту та мильних відкладень використовуйте білий оцет, розведений водою, або спеціальні засоби, призначені для чищення акрилових ванн.
 - Не використовуйте металеві скребки або грубі губки.
- 3 Усунення дрібних пошкоджень:
- Невеликі подряпини можна видалити за допомогою полірувальної пасти або спеціального набору для ремонту акрилових виробів (рекомендується, щоб процес ремонту виконував фахівець).
- 4 Обслуговування зливу:
- Регулярно перевіряйте стан зливу, щоб переконатися, що він працює належним чином і не засмічується, а також переконатися, що конструкція герметична і не потребує ремонту.
- 5 Захист від ультрафіолету:
- Якщо ванна встановлена в місці, на яке потрапляють прямі сонячні промені, намагайтеся уникати тривалого впливу ультрафіолету, який може призвести до вицвітання кольору.
 - Ви можете наклеїти захисні плівки на вікна, щоб зменшити ультрафіолетове випромінювання в приміщенні.

Дотримання цих правил безпеки та догляду дозволить вам довго насолоджуватися красою та функціональністю вашої окремо стоячої акрилової ванни.

2. ГАРАНТІЙНІ УМОВИ

Гарантійний термін складає 60 місяці від дати покупки. Дефекти, виявлені протягом цього періоду, будуть усунені виробником шляхом надання запасних частин, якщо це неможливо, кошти будуть повернуті або виріб буде замінено на новий. Рішення залежить від оцінки гарантом фактичного стану товару, на який надійшла рекламація.

Доказ покупки є основним документом, якщо ви хочете подати скаргу. Термін розгляду реклаमाції становить 14 робочих днів від дати подання документації, що підтверджує проблему з товаром або самого товару.

У разі заміни компонента на нього поширюється однорічна гарантія.

Установка повинна бути виконана професійно і відповідно до чинних стандартів країни, в якій встановлюється виріб.

Гарантія не поширюється на -використання виробу всупереч цій інструкції. будь-які механічні пошкодження, що виникли в результаті монтажу, демонтажу або використання. -наслідки несанкціонованого втручання в роботу виробу, що виходять за рамки звичайних монтажних операцій.

Гарантом є компанія "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

У разі аварії, спричиненої неправильним використанням продукту, будь ласка, негайно зв'яжіться з нами за адресою електронної пошти: safety@mexen.com

HR

1. PRAVILA ZA SIGURNOST I ODRŽAVANJE

Sigurnosna pravila

1. Stabilnost i postavka:
- Provjerite je li kada postavljena stabilno na ravnu površinu.
 - Uvijek provjerite jesu li sve noge i nosači kade pravilno pričvršćeni i nema opasnosti od prevrtanja kade.
2. Korištenje kemijskih proizvoda:
- Izbjegavajte korištenje agresivnih sredstava za čišćenje kao što su izbjeljivač, amonijak ili aceton, koji mogu oštetiti akrilnu površinu.
 - Koristite samo blaga sredstva za čišćenje namijenjena akrilnim kadama.
3. Temperatura vode:
- Ne punite kadu kipućom vodom kako biste izbjegli deformaciju ili oštećenje akrilne površine.
 - Preporuča se da temperatura vode ne prelazi 60°C.
4. Njega pri rukovanju:
- Akrilne kade su lagane, ali ih ipak pažljivo pomičite kako ne biste oštetili rubove ili površinu.
5. Zaštita od oštećenja:
- Izbjegavajte ispuštanje teških predmeta u kadu.
 - Koristite protuklizne prostirke kako biste spriječili ogrebotine od grebanja.

Pravila održavanja

1. Redovito čišćenje:
- Nakon svake uporabe kadu isperite toplom vodom i nježno obrišite mekom krpom ili spužvom.
 - Koristite blago akrilno sredstvo za čišćenje kade jednom tjedno za uklanjanje naslaga i prljavštine.
2. Uklanjanje kamenca i sedimenta:
- Za uklanjanje naslaga kamenca i sapuna koristite bijeli ocat razrijeđen s vodom ili posebne pripravke namijenjene čišćenju akrila.
 - Izbjegavajte korištenje metalnih strugala ili grubih spužvi.
3. Popravak manjih oštećenja:
- Manje ogrebotine mogu se ukloniti pastom za poliranje ili posebnim priborom za popravak akrila (preporuča se da popravak obavi stručnjak).
4. Održavanje odvoda:
- Redovito provjeravajte stanje odvoda kako biste osigurali njegov ispravan rad i izbjegli začepljenja te kako biste bili sigurni da je struktura nepropusna i da ne zahtijeva popravke.
5. UV zaštita:
- Ako je kada izložena izravnoj sunčevoj svjetlosti, pokušajte izbjeći dugotrajno izlaganje UV zračenju koje može uzrokovati blijedenje boje.
 - Na prozorima možete koristiti zaštitne folije koje će ograničiti UV zračenje u prostoriji.

Pridržavanje ovih pravila o sigurnosti i održavanju omogućit će vam da dugo uživate u ljepoti i funkcionalnosti svoje samostojeće akrilne kade.

2. UVJETI JAMSTVA

Jamstveni rok je 60 mjeseca od datuma kupnje. Uočene nedostatke proizvoda u tom razdoblju proizvođač će otkloniti nabavom rezervnih dijelova, a ako to nije moguće, izvršit će se povrat sredstava ili će se proizvod zamijeniti novim. Rješenje ovisi o procjeni jamca o stvarnom stanju reklamirane robe.

Osnovni dokument ako želite podnijeti reklamaciju je dokaz o kupnji. Rok za razmatranje reklamacije je 14 radnih dana od dana dostave dokumentacije iz koje se vidi problem na proizvodu ili na samom proizvodu.

Ako se komponenta zamijeni, pokrivena je jednogodišnjim jamstvom.

Instalacija mora biti izvedena profesionalno iu skladu s važećim standardima u zemlji u kojoj je proizvod instaliran.

Jamstvo ne pokriva:

- korištenje proizvoda suprotno ovim uputama.
- sva mehanička oštećenja nastala montažom, rastavljanjem ili uporabom.
- učinke neovlaštenog ometanja proizvoda izvan uobičajenih aktivnosti montaže.

Jamac je tvrtka "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

U slučaju nesreće uzrokovane nepravilnim korištenjem proizvoda, molimo vas da nas odmah kontaktirate na adresu e-pošte: safety@mexen.com



1. SAUGOS IR PRIEŽIŪROS TAISYKLĖS

Saugumo taisyklės

- 1. Stabilumas ir nustatymas:
 - Įsitikinkite, kad vonia yra stabiliai pastatyta ant lygaus paviršiaus.
 - Visada patikrinkite, ar visos vonios kojelės ir atramos yra tinkamai pritvirtintos ir nėra pavojaus, kad vonia apvirs.
- 2. Cheminių produktų naudojimas:
 - Nenaudokite agresyvių valymo priemonių, tokių kaip baliklis, amoniakas ar acetonas, nes jos gali pažeisti akrilo paviršių.
 - Naudokite tik švelnias valymo priemones, skirtas akrilinėms vonioms.
- 3. Vandens temperatūra:
 - Nepilkite į vonią verdančio vandens, kad nesusigadintumėte ar nepažeistumėte akrilo paviršiaus.
 - Rekomenduojama, kad vandens temperatūra neviršytų 60°C.
- 4. Tvarkymo priežiūra:
 - Akrilinės vonios yra lengvos, bet vis tiek jas judinkite atsargiai, kad nepažeistumėte kraštų ar paviršiaus.
- 5. Apsauga nuo žalos:
 - Stenkitės nemesti sunkių daiktų į vonią.
 - Kad įbrėžimai nesusibraižytų, naudokite neslystančius kilimėlius.

Priežiūros taisyklės

- 1. Reguliarus valymas:
 - Po kiekvieno naudojimo išskalaukite vonią šiltu vandeniu ir švelniai nuvalykite minkšta šluoste arba kempine.
 - Kartą per savaitę naudokite švelnų akrilo vonios valiklį, kad pašalintumėte nuosėdas ir nešvarumus.
- 2. Apnašų ir nuosėdų šalinimas:
 - Norėdami pašalinti apnašas ir muilo nuosėdas, naudokite vandeniu praskiestą baltąjį actą arba specialius akrilo valymo preparatus.
 - Nenaudokite metalinių grandiklių ar šiurkščių kempinių.
- 3. Nedidelės žalos taisymas:
 - Smulkius įbrėžimus galima pašalinti naudojant poliravimo pastą arba specialų akrilo remonto rinkinį (rekomenduojama, kad remonto procesą atliktų specialistas).
- 4. Drenažo priežiūra:
 - Reguliariai tikrinkite kanalizacijos būklę, kad būtų užtikrintas tinkamas jo veikimas ir išvengta užsikimšimų, o konstrukcija sandari ir nereikalaujanti remonto.
- 5. Apsauga nuo UV spindulių:
 - Jei vonią pastatysite tiesioginiuose saulės spinduliuose, stenkitės vengti ilgalaikio UV poveikio, nes dėl to spalva gali išblukti.
 - Ant langų galite naudoti apsaugines plėveles, kurios apribos UV spinduliuotę patalpoje.

Laikydamiesi šių saugos ir priežiūros taisyklių, galėsite ilgai džiaugtis laisvai stovinčios akrilinės vonios grožiu ir funkcionalumu.

2. GARANTIJOS SĄLYGOS

Garantinis laikotarpis yra 60 mėnesiai nuo pirkimo datos. Per šį laikotarpį aptiktus prekės trūkumus gamintojas pašalins pateikdamas atsargines dalis, jei tai nebus įmanoma, lėšos bus grąžintos arba prekė pakeista nauja. Sprendimas priklauso nuo garanto įvertinimo apie faktinę skundžiamų prekių būklę.

Pagrindinis dokumentas, jei norite pateikti skundą, yra pirkimo įrodymas. Skundo nagrinėjimo terminas yra 14 darbo dienų nuo dokumentų, patvirtinančių gaminio ar paties gaminio problemą, pristatymo dienos.

Jei komponentas pakeičiamas, jam taikoma vienerių metų garantija.

Montavimas turi būti atliktas profesionaliai ir pagal galiojančius standartus šalyje, kurioje gaminy s sumontuotas.

Garantija netaikoma:

- naudojant gaminį nesilaikant šių nurodymų.
- bet kokie mechaniniai pažeidimai, atsiradę dėl surinkimo, išmontavimo ar naudojimo.
- neteisėto įsikišimo į gaminį poveikį, nesusijusį su įprasta surinkimo veikla.

Laiduotojas yra įmonė "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

Jei įvyko nelaimingas atsitikimas dėl netinkamo produkto naudojimo, nedelsdami susisiekitė su mumis el. paštu: safety@mexen.com



1. ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ПОДДРЪЖКА

Правила за безопасност

- 1. Стабилност и настройка:
 - Уверете се, че ваната е поставена стабилно върху равна повърхност.
 - Винаги проверявайте дали всички крака и опори на ваната са правилно закрепени и няма риск от преобръщане на ваната.
- 2. Използване на химически продукти:
 - Избягвайте използването на агресивни почистващи препарати като белина, амоняк или ацетон, които могат да повредят акрилната повърхност.
 - Използвайте само меки почистващи препарати, предназначени за акрилни вани.
- 3. Температура на водата:
 - Не пълнете ваната с вряща вода, за да избегнете деформация или повреда на акрилната повърхност.
 - Препоръчително е температурата на водата да не надвишава 60°C.
- 4. Грижи за боравене:
 - Акрилните вани са леки, но все пак ги движете внимателно, за да не повредите ръбовете или повърхността.
- 5. Защита от щети:
 - Избягвайте да изпускате тежки предмети във ваната.
 - Използвайте постелки против плъзгане, за да предотвратите надраскване от надраскване.

Правила за поддръжка

- 1. Редовно почистване:
 - След всяка употреба изплакнете ваната с топла вода и избършете внимателно с мека кърпа или гъба.
 - Използвайте мек акрилен почистващ препарат за вана веднъж седмично, за да премахнете отлаганията и мръсотията.
- 2. Отстраняване на котлен камък и утайка:
 - За премахване на котлен камък и сапунени отлагания използвайте бял оцет, разреден с вода или специални препарати, предназначени за почистване на акрил.
 - Избягвайте използването на метални стъргалки или груби гъби.
- 3. Поправка на дребни повреди:
 - Малките драскотини могат да бъдат отстранени с помощта на полираща паста или специален ремонтен комплект за акрил (препоръчително е ремонтът да се извърши от специалист).
- 4. Поддръжка на канализацията:
 - Редовно проверявайте състоянието на дренажа, за да се уверите в неговата правилна работа и да избегнете запушвания, както и да сте сигурни, че конструкцията е херметична и не се нуждае от ремонт.
- 5. UV защита:
 - Ако ваната е поставена на пряка слънчева светлина, опитайте се да избегнете дългосрочно излагане на UV, което може да доведе до избледняване на цвета.
 - Можете да използвате защитни фолиа върху прозорците, които ще ограничат UV радиацията в помещението.

Спазването на тези правила за безопасност и поддръжка ще ви позволи да се наслаждавате дълго време на красотата и функционалността на вашата свободностояща акрилна вана.

2. ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

Гаранционният срок е 60 месеца от датата на закупуване. Дефекти, открити в този период, ще бъдат отстранени от производителя чрез предоставяне на резервни части, ако това не е възможно, средствата ще бъдат възстановени или продуктът ще бъде заменен с нов. Решението зависи от преценката на поръчителя за реалното състояние на рекламираната стока.

Основният документ, ако искате да подадете рекламация, е доказателството за покупка. Срокът за разглеждане на рекламация е 14 работни дни от датата на получаване на документацията, показваща проблема с продукта или самия продукт.

Ако даден компонент бъде заменен, той се покрива от едногодишна гаранция.

Монтажът трябва да се извърши професионално и в съответствие с приложимите стандарти в страната, в която е инсталиран продуктът.

Гаранцията не покрива:

- използване на продукта в противоречие с тези инструкции.
- всякаква механична повреда в резултат на монтаж, демонтаж или употреба.
- ефектите от неоторизирана намеса в продукта извън нормалните дейности по сглобяване.

Поръчител е фирма "АГРАФ" - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

В случай на инцидент, причинен от неправилна употреба на продукта, моля, свържете се с нас незабавно на имейл адрес: safety@mexen.com

SL

1. VARNOST IN VZDRŽEVALNA PRAVILA

Varnostna pravila

1. Stabilnost in nastavitve:
 - Prepričajte se, da je kopalna kad stabilno postavljena na ravno površino.
 - Vedno preverite, ali so vse noge in nosilci kopalne kadi pravilno pritrjeni in ni nevarnosti, da bi se kopalna kad prevrnila.
2. Uporaba kemičnih izdelkov:
 - Izogibajte se uporabi agresivnih čistilnih sredstev, kot so belilo, amoniak ali aceton, saj lahko poškodujejo akrilno površino.
 - Uporabljajte le blaga čistila, namenjena akrilnim kopalnim kadem.
3. Temperatura vode:
 - Kopalne kadi ne napolnite z vrelo vodo, da preprečite deformacije ali poškodbe akrilne površine.
 - Priporočljivo je, da temperatura vode ne presega 60°C.
4. Ravnanje s skrbjo:
 - Akrilne kadi so lahke, a jih vseeno premikajte previdno, da ne poškodujete robov ali površine.
5. Zaščita pred poškodbami:
 - Izogibajte se spuščanju težkih predmetov v kopalno kad.
 - Uporabite protizdrsne podloge, da preprečite praske zaradi praskanja.

Pravila vzdrževanja

1. Redno čiščenje:
 - Po vsaki uporabi kopalno kad sperite s toplo vodo in nežno obrišite z mehko krpo ali gobo.
 - Enkrat na teden uporabite blago akrilno čistilo za kad, da odstranite obloge in umazanijo.
2. Odstranjevanje vodnega kamna in usedlin:
 - Za odstranjevanje vodnega kamna in usedlin mila uporabite z vodo razredčen beli kis ali posebna sredstva za čiščenje akrila.
 - Izogibajte se uporabi kovinskih strgal ali grobih gobic.
3. Popravilo manjših poškodb:
 - Manjše praske lahko odstranite s polirno pasto ali posebnim kompletom za popravilo akrila (priporočljivo je, da postopek popravila opravi strokovnjak).
4. Vzdrževanje odtokov:
 - Redno preverjajte stanje odtoka, da zagotovite njegovo pravilno delovanje in se izognete zamažitvam ter zagotovite, da je konstrukcija tesna in je ni treba popravljati.
5. UV zaščita:
 - Če je kopalna kad izpostavljena neposredni sončni svetlobi, se izogibajte dolgotrajni izpostavljenosti UV žarkom, ki lahko povzroči zbledenje barve.
 - Na oknih lahko uporabite zaščitne folije, ki bodo omejile UV sevanje v prostoru.

Upoštevanje teh varnostnih in vzdrževalnih pravil vam bo omogočilo, da boste dolgo časa uživali v lepoti in funkcionalnosti vaše samostoječe akrilne kadi.

2. GARANCIJSKI POGOJI

Garancijska doba je 60 mesecev od dneva nakupa. V tem času ugotovljene napake na izdelku bo proizvajalec odpravil z zagotovitvijo rezervnih delov, v kolikor to ne bo mogoče, pa bo izdelek povrnjen ali izdelek zamenjan z novim. Rešitev je odvisna od garantove ocene dejanskega stanja reklamiranega blaga.

Osnovni dokument, če želite uveljavljati reklamacijo, je potrdilo o nakupu. Rok za obravnavo reklamacije je 14 delovnih dni od dneva dostave dokumentacije, ki izkazuje težavo na izdelku ali izdelku samem.

Če je komponenta zamenjana, jo pokriva enoletna garancija.

Namestitev mora biti izvedena strokovno in v skladu z veljavnimi standardi v državi, kjer je izdelek nameščen.

Garancija ne zajema:

- uporaba izdelka v nasprotju s temi navodili.
- morebitne mehanske poškodbe, ki so posledica montaže, demontaže ali uporabe.
- učinki nepooblaščenega posega v izdelek, ki presega običajne dejavnosti sestavljanja.

Porok je podjetje "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

Ja nelaimes gadījums notiek produkta nepareizas lietošanas dēļ, lūdzu, nekavējoties sazinieties ar mums pa e-pastu: safety@mexen.com

LV

1. DROŠĪBAS UN APKOPES NOTEIKUMI

Drošības noteikumi

1. Stabilitāte un iestatījumi:
 - Pārļiecinieties, vai vanna ir stabili novietota uz līdzenas virsmas.
 - Vienmēr pārbaudiet, vai visas vannas kājas un balsti ir pareizi piestiprināti un nepastāv risks, ka vanna var apgāzties.
2. Ķīmisko produktu izmantošana:
 - Neizmantojiet agresīvus tīrīšanas līdzekļus, piemēram, balinātāju, amonjaku vai acetonu, kas var sabojāt akrila virsmu.
 - Izmantojiet tikai maigus tīrīšanas līdzekļus, kas paredzēti akrila vannām.
3. Ūdens temperatūra:
 - Nepiepildiet vannu ar verdošu ūdeni, lai izvairītos no akrila virsmas deformācijas vai bojājumiem.
 - Ieteicams, lai ūdens temperatūra nepārsniegtu 60°C.
4. Apstrādes aprūpe:
 - Akrila vannas ir vieglas, taču tās tomēr uzmanīgi pārvietojiet, lai nesabojātu malas vai virsmu.
5. Aizsardzība pret bojājumiem:
 - Izvairieties no smagu priekšmetu iemest vannā.
 - Izmantojiet pretslīdes paklājiņus, lai skrāpējumi nesaskrāpētu.

Apkopes noteikumi

1. Regulāra tīrīšana:
 - Pēc katras lietošanas reizes noskalojiet vannu ar siltu ūdeni un uzmanīgi noslaukiet ar mīkstu drānu vai sūkli.
 - Reizi nedēļā izmantojiet maigu akrila vannas tīrīšanas līdzekli, lai noņemtu nogulsnes un netīrumus.
2. Nogulšņu un nosēdumu noņemšana:
 - Lai noņemtu katlakmens un ziepju nosēdumus, izmantojiet balto etiķi, kas atšķaidīts ar ūdeni, vai īpašus preparātus, kas paredzēti akrila tīrīšanai.
 - Neizmantojiet metāla skrāpjus vai raupjus sūkļus.
3. Nelielu bojājumu labošana:
 - Nelielus skrāpējumus var noņemt, izmantojot pulēšanas pastu vai īpašu akrila remonta komplektu (labošanas procesu ieteicams veikt speciālistam).
4. Drenāžas apkope:
 - Regulāri pārbaudiet notekas stāvakli, lai nodrošinātu tās pareizu darbību un izvairītos no aizsprostojumiem, kā arī lai pārļiecinātos, ka konstrukcija ir blīva un tai nav nepieciešams remonts.
5. UV aizsardzība:
 - Ja vanna tiek novietota tiešos saules staros, mēģiniet izvairīties no ilgstošas UV starojuma iedarbības, kas var izraisīt krāsas izbalēšanu.
 - Uz logiem varat izmantot aizsargplēves, kas ierobežos UV starojumu telpā.

Šo drošības un apkopes noteikumu ievērošana ļaus jums ilgu laiku izbaudīt brīvi stāvošās akrila vannas skaistumu un funkcionalitāti.

2. GARANTIJAS NOSACĪJUMI

Garantijas laiks ir 60 mēneši no iegādes datuma. Šajā periodā atklātos preces defektus ražotājs novērsīs, nodrošinot rezerves daļas, ja tas nebūs iespējams, naudas līdzekļi tiks atmaksāti vai prece tiks aizstāta ar jaunu. Risinājums ir atkarīgs no galvotāja vērtējuma par sūdzībās iesniegto preču faktisko stāvokli.

Pamatdokuments, ja vēlaties iesniegt sūdzību, ir pirkuma apliecinājums. Sūdzības izskatīšanas termiņš ir 14 darba dienas no dokumentācijas piegādes datuma, kas parāda problēmas ar precī vai pašu precī.

Ja kāda sastāvdaļa tiek nomainīta, uz to attiecas viena gada garantija.

Uztādīšana jāveic profesionāli un saskaņā ar spēkā esošajiem standartiem valstī, kurā produkts ir uzstādīts.

Garantija neattiecas uz:

- izmantojot produktu pretēji šiem norādījumiem.
- jebkādiem mehāniskiem bojājumiem, kas radušies montāžas, demontāžas vai lietošanas rezultātā.
- produkta neatļautas iejaukšanās sekas ārpus parastajām montāžas darbībām.

Galvotājs ir uzņēmums "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

Ja nelaimes gadījums notiek produkta nepareizas lietošanas dēļ, lūdzu, nekavējoties sazinieties ar mums pa e-pastu: safety@mexen.com

ET

1. OHUTUS- JA HOOLDUSEESKIRJAD

Ohutusreeglid

- 1. Stabiilsus ja seadistus:
 - Veenduge, et vann oleks stabiilselt asetatud tasasele pinnale.
 - Kontrollige alati, kas kõik vanni jalad ja toed on korralikult kinnitatud ning vanni ümbermineku ohtu pole.
- 2. Keemiatoodete kasutamine:
 - Vältige agressiivsete puhastusvahendite, nagu valgendi, ammoniaak või atsetoon, kasutamist, kuna need võivad akrüülpinda kahjustada.
 - Kasutage ainult akrüülvannidele mõeldud õrnaid puhastusvahendeid.
- 3. Vee temperatuur:
 - Ärge täitke vanni keeva veega, et vältida akrüülpinna deformeerumist või kahjustamist.
 - Soovitav on, et vee temperatuur ei ületaks 60°C.
- 4. Käsitsemise hooldus:
 - Akrüülvannid on kerged, kuid liigutage neid siiski ettevaatlikult, et mitte servi ega pinda kahjustada.
- 5. Kahjukaitse:
 - Vältige raskete esemete kukkumist vanni.
 - Kasutage libisemisvastaseid matte, et vältida kriimustuste tekkimist.

Hooldusreeglid

- 1. Regulaarne puhastamine:
 - Pärast iga kasutuskorda loputage vanni sooja veega ja pühkige õrnalt pehme lapi või käsnaaga.
 - Kasutage kord nädalas pehmet akrüülvannipuhastusvahendit, et eemaldada setted ja mustus.
- 2. Katlakivi ja setete eemaldamine:
 - Katlakivi ja seebijääkide eemaldamiseks kasutage veega lahjendatud valget äädikat või spetsiaalseid akrüüli puhastamiseks mõeldud preparaate.
 - Vältige metallist kaabitsate või karedate käsnade kasutamist.
- 3. Väiksemate kahjustuste parandamine:
 - Väiksemaid kriimustusi saab eemaldada poleerimis pasta või spetsiaalse akrüüli jaoks mõeldud paranduskomplektiga (soovitav on, et parandusprotsess viiakse läbi spetsialistil).
- 4. Kanalisatsiooni hooldus:
 - Kontrollige regulaarselt äravoolu seisukorda, et tagada selle nõuetekohane toimimine ja vältida ummistusi ning veenduda, et konstruktsioon on tihe ja ei vaja remonti.
- 5. UV-kaitse:
 - Kui vann asetatakse otsese päikesevalguse kätte, püüdke vältida pikaajalist kokkupuudet UV-kiirgusega, mis võib põhjustada värvi tuhmumist.
 - Akendel võite kasutada kaitsekilesid, mis piiravad UV-kiirgust ruumis.

Nende ohutus- ja hooldusreeglite järgimine võimaldab teil oma eraldiseisva akrüülvanni ilu ja funktsionaalsust pikka aega nautida.

2. GARANTII TINGIMUSED

Garantiaeg on 60 kuud alates ostukuupäevast. Selle perioodi jooksul avastatud toote defektid kõrvaldab tootja varuosade pakkumisega, kui see ei ole võimalik, raha tagastatakse või toode asendatakse uuega. Lahendus sõltub garantii andja hinnangust kaebuse esitatava kauba tegelikule seisukorrale.

Alusdokument, kui soovite kaebust esitada, on ostutõend. Pretensiooni läbivaatamise tähtaeg on 14 tööpäeva alates toote või toote enda probleemi tõendavate dokumentide üleandmise kuupäevast.

Kui mõni komponent välja vahetatakse, kehtib sellele üheaastane garantii.

Paigaldamine peab toimuma professionaalselt ja vastavalt toote paigaldamise riigis kehtivatele standarditele.

- Garantii ei hõlma:
 - toote kasutamine vastuolus käesolevate juhistega.
 - kokkupanekust, lahtivõtmisest või kasutamisest tulenevad mehaanilised kahjustused.
 - toote volitamata sekkumise tagajärjed väljaspool tavapärast kokkupanekut.

Käendaja on firma "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

Kui toote vale kasutamine põhjustab õnnetuse, võtke meiega viivitamatult ühendust e-posti aadressil: safety@mexen.com

SR

1. ПРАВИЛА БЕЗБЕДНОСТИ И ОДРЖАВАЊА

Безбедносна правила

- 1. Стабилност и подешавање:
 - Уверите се да је када стабилно постављена на равну површину.
 - Увек проверите да ли су све ноге и ослонци каде правилно причвршћени и да не постоји опасност од превртања каде.
- 2. Коришћење хемијских производа:
 - Избегавајте употребу агресивних средстава за чишћење као што су избелјивач, амонијак или ацетон, који могу оштетити акрилну површину.
 - Користите само блага средства за чишћење намењена акрилним кадама.
- 3. Температура воде:
 - Немојте пунити каду кипућом водом да бисте избегли деформацију или оштећење акрилне површине.
 - Препоручује се да температура воде не прелази 60°C.
- 4. Нега руковања:
 - Акрилне каде су лагане, али их ипак пажљиво померајте како не бисте оштетили ивице или површину.
- 5. Заштита од оштећења:
 - Избегавајте испуштање тешких предмета у каду.
 - Користите подлоге против клизања да бисте спречили гребање огреботина.

Правила одржавања

- 1. Редовно чишћење:
 - Након сваке употребе, исперите каду топлом водом и нежно обришите меком крпом или сунђером.
 - Користите благо акрилно средство за чишћење каде једном недељно да бисте уклонили насlage и прљавштину.
- 2. Уклањање каменца и седимента:
 - За уклањање каменца и наслага сапуна користите бело сирће разблажено водом или специјалне препарате намењене за чишћење акрила.
 - Избегавајте коришћење металних стругача или грубих сунђера.
- 3. Поправка мањих оштећења:
 - Мање огреботине се могу уклонити помоћу пасте за полирање или специјалног комплета за поправку за акрил (препоручљиво је да поправку обави стручњак).
- 4. Одржавање одвода:
 - Редовно проверавајте стање одвода како бисте обезбедили његов правилан рад и избегли блокаде, као и да бисте били сигурни да је конструкција затегнута и да не захтева поправку.
- 5. УВ заштита:
 - Ако је када стављена на директну сунчеву светлост, покушајте да избегнете дуготрајно излагање УВ зрачењу, што може довести до изгледења боје.
 - На прозорима можете користити заштитне фолије које ће ограничити УВ зрачење у просторији.

Поштовање ових правила безбедности и одржавања омогућиће вам да дуго уживате у лепоти и функционалности ваше самостојеће акрилне каде.

2. УСЛОВИ ГАРАНЦИЈЕ

Гарантни рок је 60 месеца од дана куповине. Дефекти производа откривени током овог периода ће произвођач отклонити обезбеђивањем резервних делова, ако то није могуће, средства ће бити враћена или ће производ бити замењен новим. Решење зависи од процене жиранта о стварном стању рекламиране робе.

Основни документ ако желите да уложите рекламацију је доказ о куповини. Рок за разматрање рекламације је 14 радних дана од дана достављања документације која показује проблем са производом или самим производом.

Ако се компонента замени, она је покривена једногодишњом гаранцијом.

Инсталација мора бити изведена професионално иу складу са важећим стандардима у земљи у којој је производ инсталиран.

- Гаранција не покрива:
 - коришћење производа супротно овим упутствима.
 - сва механичка оштећења настала монтажом, демонтажом или употребом.
 - последице неовлашћеног мешања у производ изван нормалних активности монтаже.

Гарант је фирма "АГРАФ" - КИЕСЗКОВСКИ РАФАЉ
НИП: 1181563829 РЕГОН: 141494553

U slučaju nezgode izazvane nepravilnim korišćenjem proizvoda, molimo vas da nas odmah kontaktirate putem e-pošte: safety@mexen.com

1. ÖRYGGIS- OG VIÐHALDSREGLAR

Öryggisreglur

- 1. Stöðugleiki og stilling:
 - Gakktu úr skugga um að baðkarið sé staðsett stöðugt á sléttu yfirborði.
 - Athugaðu alltaf að allir baðkarsfætur og stoðir séu rétt festir og engin hættu sé á að baðkarið velti.
- 2. Að nota efnavörur:
 - Forðist að nota árásargjarn hreinsiefni eins og bleik, ammoníak eða asetón, sem geta skemmt akrýl yfirborðið.
 - Notaðu aðeins mild hreinsiefni sem ætluð eru fyrir akrýl baðker.
- 3. Vatnshiti:
 - Ekki fylla baðkarið með sjóðandi vatni til að forðast aflögun eða skemmdir á akrýl yfirborðinu.
 - Mælt er með því að vatnshiti fari ekki yfir 60°C.
- 4. Meðhöndlun:
 - Akrýlbaðkar eru létt en hreyfðu þau samt varlega til að skemma ekki brúnir eða yfirborð.
- 5. Tjónavernd:
 - Forðastu að sleppa þungum hlutum í baðkarið.
 - Notaðu hálkumottur til að koma í veg fyrir að rispur rispi.

Viðhaldsreglur

- 1. Regluleg þrif:
 - Eftir hverja notkun skal skola baðkarið með volgu vatni og þurrka það varlega með mjúkum klút eða svampi.
 - Notaðu milt akrýl baðkarhreinsiefni einu sinni í viku til að fjarlægja útfellingar og óhreinindi.
- 2. Fjarlæging hrista og sets:
 - Notaðu hvítt edik þynnt með vatni eða sérstakar efnablöndur sem ætlaðar eru til að hreinsa akrýl til að fjarlægja hreistur og sápuútfellingar.
 - Forðastu að nota málmस्कöfur eða grófa svampa.
- 3. Viðgerð á minniháttar skemmdum:
 - Hægt er að fjarlægja minniháttar rispur með því að nota fægimassa eða sérstakt viðgerðarsett fyrir akrýl (mælt er með að viðgerðarferlið sé framkvæmt af sérfræðingi).
- 4. Viðhald frárennslis:
 - Athugaðu reglulega ástand niðurfallsins til að tryggja rétta virkni þess og forðast stíflur og til að tryggja að burðarvirkið sé þétt og þurfi ekki viðgerðar.
- 5. UV vörn:
 - Ef baðkarið er sett í beinu sólarljósi, reyndu að forðast langvarandi útsetningu fyrir UV, sem getur valdið því að liturinn dofni.
 - Hægt er að nota hlífðarfilmur á glugga sem takmarka UV geislun í herberginu.

Að fylgja þessum öryggis- og viðhaldsreglum mun leyfa þér að njóta fegurðar og virkni frístandandi akríl baðkarsins þíns í langan tíma.

2. ÁBYRGÐSKILYRÐI

Ábyrgðartíminn er 60 mánuðir frá kaupdegi. Vörugalla sem uppgötvast á þessu tímabili verða fjarlægðir af framleiðanda með því að útvega varahluti ef það er ekki mögulegt, verður féð endurgreitt eða vörunni skipt út fyrir nýjan. Lausnin er háð mati ábyrgðarmanns á raunverulegu ástandi hinnar kærðu vöru.

Grunnskjalið ef þú vilt leggja fram kvörtun er sönnunin fyrir kaupunum. Frestur til að fjalla um kvörtun er 14 virkir dagar frá afhendingu gagna sem sýna vandamálið við vöruna eða vöruna sjálfa.

Ef skipt er um íhlut fellur hann undir eins árs ábyrgð.

Uppsetning verður að fara fram af fagmennsku og í samræmi við gildandi staðla í landinu þar sem varan er sett upp.

Ábyrgðin nær ekki til:

- notkun vörunnar í bága við þessar leiðbeiningar.
- hvers kyns vélrænni skemmdir sem verða vegna samsetningar, sundurtöku eða notkunar.
- áhrif óviðkomandi truflunar á vörunni umfram venjulega samsetningarstarfsemi.

Ábyrgðarmaður er fyrirtækið "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

Ef slys verða vegna rangrar notkunar á vörunni, vinsamlegast hafðu strax samband við okkur á netfangið: safety@mexen.com

1. RREGULLAT E SIGURISË DHE MIRËMBAJTJES

Rregullat e sigurisë

- 1. Stabiliteti dhe vendosja:
 - Sigurohuni që vaska të jetë e vendosur në mënyrë të qëndrueshme në një sipërfaqe të sheshtë.
 - Gjithmonë kontrolloni që të gjitha këmbët dhe mbështetësit e vaskës të jenë ngjitur siç duhet dhe nuk ka rrezik që vaska të përmbysset.
- 2. Përdorimi i produkteve kimike:
 - Shmangni përdorimin e agjentëve agresivë të pastrimit si zbardhues, amoniak ose acetone, të cilët mund të dëmtojnë sipërfaqen akrilike.
 - Përdorni vetëm agjentë të butë pastrimi të destinuara për vaska akrilike.
- 3. Temperatura e ujit:
 - Mos e mbushni vaskën me ujë të valë për të shmangur deformimin ose dëmtimin e sipërfaqes akrilike.
 - Rekomandohet që temperatura e ujit të mos kalojë 60°C.
- 4. Kujdesi për trajtimin:
 - Vaska akrilike janë të lehta, por gjithsesi lëvizini ato me kujdes që të mos dëmtojnë skajet ose sipërfaqen.
- 5. Mbrojtja nga dëmet:
 - Shmangni hedhjen e objekteve të rënda në vaskë.
 - Përdorni dyshekë kundër rrëshqitjes për të parandaluar gërvishtjet nga gërvishtjet.

Rregullat e mirëmbajtjes

- 1. Pastrim i rregullt:
 - Pas çdo përdorimi, shpëlajeni vaskën me ujë të ngrohtë dhe fshijeni butësisht me një leckë të butë ose sfungjer.
 - Përdorni një pastrues të butë vaske akrilike një herë në javë për të hequr depozitat dhe papastërtitë.
- 2. Shkalla dhe heqja e sedimentit:
 - Për të hequr peshoren dhe depozitat e sapunit, përdorni uthull të bardhë të holluar me ujë ose preparate speciale të destinuara për pastrimin e akrilit.
 - Shmangni përdorimin e kruesëve metalike ose sfungjerëve të ashpër.
- 3. Riparimi i dëmeve të vogla:
 - Gërvishtjet e vogla mund të hiqen duke përdorur pastën lustruese ose një komplet të posaçëm riparimi për akrilik (rekomandohet që procesi i riparimit të kryhet nga një specialist).
- 4. Mirëmbajtja e kullimit:
 - Kontrolloni rregullisht gjendjen e kullimit për të siguruar funksionimin e duhur dhe për të shmangur bllokimet, dhe për të siguruar që struktura është e ngushtë dhe nuk kërkon riparime.
- 5. Mbrojtja UV:
 - Nëse vaska është e vendosur në rrezet e diellit direkte, përpikuni të shmangni ekspozimin afatgjatë ndaj UV-së, e cila mund të shkaktojë zbehjen e ngjyrës.
 - Mund të përdorni filma mbrojtës në dritare që do të kufizojnë rrezatimin UV në dhomë.

Ndjekja e këtyre rregullave të sigurisë dhe mirëmbajtjes do t'ju lejojë të shijoni bukurinë dhe funksionalitetin e vaskës suaj akrilike të lirë për një kohë të gjatë.

2. KUSHTET GARANCI

Periodha e garancisë është 60 muaj nga data e blerjes. Defektet e produktit të zbuluara gjatë kësaj periudhe do të hiqen nga prodhuesi duke siguruar pjesë këmbimi nëse kjo nuk është e mundur, fondet do të kthehen ose produkti do të zëvendësohet me një të ri. Zgjidhja varet nga vlerësimi i garantuesit për gjendjen aktuale të mallit të ankuar.

Dokumenti bazë nëse doni të bëni një ankesë është prova e blerjes. Afati i fundit për shqyrtimin e një ankese është 14 ditë pune nga data e dorëzimit të dokumentacionit që tregon problemin me produktin ose vetë produktin.

Nëse një komponent zëvendësohet, ai mbulohet nga një garanci njëvjeçare.

Instalimi duhet të kryhet në mënyrë profesionale dhe në përputhje me standardet në fuqi në vendin ku është instaluar produkti.

Garancia nuk mbulon:

- përdorimi i produktit në kundërshtim me këto udhëzime.
- çdo dëmtim mekanik që rezulton nga montimi, çmontimi ose përdorimi.
- efektet e ndërhyrjes së paautorizuar me produktin përtej aktiviteteve normale të montimit.

Garantues është shoqëria "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

Në rast aksidenti të shkakuar nga përdorimi i papërshtatshëm i produktit, ju lutemi na kontaktoni menjëherë në emailin: safety@mexen.com



1. ПРАВИЛА ЗА БЕЗБЕДНОСТ И ОДРЖУВАЊЕ

Правила за безбедност

- 1. Стабилност и поставување:
 - Проверете дали кадата е стабилно поставена на рамна површина.
 - Секогаш проверувајте дали сите ногарки и потпори на кадата се правилно прикачени и не постои ризик од превртување на кадата.
- 2. Користење на хемиски производи:
 - Избегнувајте употреба на агресивни средства за чистење како белило, амонијак или ацетон, кои може да ја оштетат акрилната површина.
- 3. Користете само благи средства за чистење наменети за акрилни кади.
- 3. Температура на водата:
 - Не ја полнете кадата со врела вода за да избегнете деформација или оштетување на акрилната површина.
 - Се препорачува температурата на водата да не надминува 60°C.
- 4. Нега при ракување:
 - Акрилните кади се лесни, но сепак движете ги внимателно за да не ги оштетите рабовите или површината.
- 5. Заштита од оштетување:
 - Избегнувајте да фрлате тешки предмети во кадата.
 - Користете душеци против лизгање за да спречите гребење од гребаници.

Правила за одржување

- 1. Редовно чистење:
 - По секоја употреба, кадата исплакнете ја со топла вода и нежно избришете ја со мека крпа или сунѓер.
 - Користете благ акрилен чистач за када еднаш неделно за да ги отстраните наслагите и нечистотијата.
- 2. Отстранување на бигор и седимент:
 - За отстранување бигор и наслаги од сапун, користете бел оцет разреден со вода или специјални препарати наменети за чистење на акрилик.
 - Избегнувајте користење метални стругалки или груби сунѓери.
- 3. Поправка на мала штета:
 - Помалите гребнатини може да се отстранат со помош на паста за полирање или специјален комплет за поправка на акрилик (препорачливо е процесот на поправка да го изврши специјалист).
- 4. Одржување на одводот:
 - Редовно проверувајте ја состојбата на одводот за да се обезбеди негова правилна работа и да се избегнат блокади и да се осигурате дека конструкцијата е затегната и не бара поправки.
- 5. УВ заштита:
 - Ако кадата е поставена на директна сончева светлина, обидете се да избегнувате долгорочна изложеност на УВ, што може да предизвика избледување на бојата.
 - Можете да користите заштитни фолии на прозорците кои ќе го ограничат УВ зрачењето во просторијата.

Следењето на овие правила за безбедност и одржување ќе ви овозможи долго време да уживате во убавината и функционалноста на вашата слободно стоечка акрилна када.

2. ГАРАНТНИ УСЛОВИ

Гарантниот период е 60 месеци од датумот на купување. Дефектите на производот откриени во овој период ќе бидат отстранети од страна на производителот со обезбедување резервни делови доколку тоа не е можно, средствата ќе бидат вратени или производот ќе биде заменет со нов. Решението зависи од проценката на гарантот за фактичката состојба на пријавената стока.

Основниот документ доколку сакате да поднесете жалба е доказот за купување. Рокот за разгледување на приговорот е 14 работни дена од датумот на доставување на документацијата која го покажува проблемот со производот или самиот производ.

Ако некоја компонента се замени, таа е покриена со една година гаранција.

Инсталирањето мора да се изврши професионално и во согласност со важечките стандарди во земјата каде што е инсталиран производот.

Гаранцијата не опфаќа:

- користење на производот спротивно на овие упатства.
- секое механичко оштетување кое произлегува од склопување, расклопување или употреба.
- ефектите од неовластено мешање со производот надвор од вообичаените активности на склопување.

Гарант е друштвото „АГРАФ“ - КИЕШКОВСКИ РАФАЉ
НИП: 1181563829 РЕГОН: 141494553

Во случај на несреќа предизвикана од неправилна употреба на производот, ве молиме контактирајте нè веднаш на е-пошта: safety@mexen.com



1. REGOLI TA' SIGURTÀ U MANUTENZJONI

Regoli tas-sigurtà

- 1. Stabbiltà u Setting:
 - Kun żgur li l-bathtub jitqiegħed b'mod stabbli fuq wiċċ livell.
 - Dejjem iċċekkja li r-riġlejn u l-appoġġi kollha tal-bathtub huma mwaħħla sew u ma jkun hemm l-ebda riskju li l-bathtub tinqaleb.
- 2. Użu ta 'Prodotti Kimiċi:
 - Evita li tuża aġenti tat-tindif aggressivi bħal blic, ammonja jew aċetun, li jistgħu jagħmlu ħsara lill-wiċċ akriliku.
 - Uża biss aġenti tat-tindif ħfief maħsuba għal banjijiet akriliċi.
- 3. Temperatura tal-ilma:
 - M'għandekx timla l-bathtub b'ilma jagħli biex tevita deformazzjoni jew ħsara lill-wiċċ akriliku.
 - Huwa rakkomandat li t-temperatura tal-ilma ma taqbiżx is-60°C.
- 4. Kura tal-Immaniġġjar:
 - Il-banju akriliċi huma ħfief, iżda xorta jmexxuhom bir-reqqa sabiex ma jagħmlux ħsara lit-truf jew lill-wiċċ.
- 5. Protezzjoni tal-Ħsara:
 - Evita li twaqqqa' oġġetti tqal fil-bathtub.
 - Uża twapet kontra ż-żlieq biex tipprevjeni l-grif mill-grif.

Regoli ta' manutenzjoni

- 1. Tindif regolari:
 - Wara kull użu, laħlaħ il-bathtub b'ilma sħun u imsaħ bil-mod b'ċarruta ratba jew sponża.
 - Uża bathtub cleaner akriliku ħafif darba fil-ġimgħa biex tneħhi d-depożiti u l-ħmieġ.
- 2. Skala u Tneħħija tas-Sediment:
 - Biex tneħhi d-depożiti ta 'skala u sapun, uża ħall abjad dilwit bl-ilma jew preparazzjonijiet speċjali maħsuba għat-tindif akriliku.
 - Evita li tuża barraxa tal-metall jew sponož mhux maħduma.
- 3. Tiswija ta' Ħsara Minuri:
 - Grif minuri jista 'jitneħħa bl-użu ta' pejst tal-illustrar jew kit ta 'tiswija speċjali għall-akriliku (huwa rakkomandat li l-proċess ta' tiswija jitwettag minn speċjalista).
- 4. Manutenzjoni tal-lxxotta:
 - Iċċekkja regolarment il-kondizzjoni tad-drenaġġ biex tiżgura t-thaddim tajjem tagħha u tevita l-imblukkar, u biex tiżgura li l-istruttura hija stretta u ma teħtieġx tiswijiet.
- 5. Protezzjoni UV:
 - Jekk il-bathtub titqiegħed fid-dawl tax-xemx dirett, ipprova tevita espożizzjoni fit-tul għall-UV, li tista 'tikkawża li l-kulur jisparixxi.
 - Tista 'tuża films protettivi fuq it-twieqi li jillimitaw ir-radjazzjoni UV fil-kamra.

Li ssegwi dawn ir-regoli ta 'sikurezza u manutenzjoni jippermettilek li tgawdi s-sbuħija u l-funzjonalità tal-bathtub akriliku free-standing tiegħek għal żmien twil.

2. KUNDIZZJONIJIET TA' GARANZIJA

Il-perjodu ta 'garanzija huwa ta' 60 xahar mid-data tax-xiri. Id-difetti tal-prodott skoperti matul dan il-perjodu se jitneħħew mill-manifattur billi jipprovdi spare parts jekk dan ma jkunx possibbli, il-fondi jiġu rimborsati jew il-prodott jiġi sostitwit b'wieħed ġdid; Is-soluzzjoni tiddependi fuq il-valutazzjoni tal-garanti tal-kondizzjoni attwali tal-merkanzija lmentata.

Id-dokument bażiku jekk trid tressaq ilment huwa l-prova tax-xiri. L-iskadenza biex jiġi kkunsidrat ilment hija 14-il jum ta' xogħol mid-data tal-kunsinna tad-dokumentazzjoni li turi l-problema bil-prodott jew il-prodott innifsu.

Jekk komponent jiġi sostitwit, huwa kopert minn garanzija ta 'sena.

L-installazzjoni għandha titwettag b'mod professjonali u skont l-istandards applikabbli fil-pajjiż fejn ikun installat il-prodott.

Il-garanzija ma tkoprix:

- użu tal-prodott kuntrarju għal dawn l-istruzzjonijiet.
- kwalunkwe ħsara mekkanika li tirriżulta mill-assemblaġġ, iż-żarmar jew l-użu.
- l-effetti ta' interferenza mhux awtorizzata mal-prodott lil hinn mill-attivitàjiet normali ta' assemblaġġ.

Il-garanti hija l-kumpanija "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

F'każ ta' incident ikkawżat minn użu ħażin tal-prodott, jekk jogħġbok ikkuntattjana immedjatament fuq l-email: safety@mexen.com

[PL] W przypadku wypadku skutkującego obrażeniami fizycznymi, spowodowanego niewłaściwym działaniem produktu, prosimy o niezwłoczny kontakt pod adresem e-mail: safety@mexen.com. [EN] In the event of an accident resulting in physical injuries caused by the improper functioning of the product, please contact us immediately at the email address: safety@mexen.com. [DE] Im Falle eines Unfalls mit körperlichen Verletzungen, die durch eine unsachgemäße Funktion des Produkts verursacht wurden, kontaktieren Sie uns bitte umgehend unter der E-Mail-Adresse: safety@mexen.com. [FR] En cas d'accident entraînant des blessures physiques causées par un dysfonctionnement du produit, veuillez nous contacter immédiatement à l'adresse e-mail : safety@mexen.com. [IT] In caso di incidente con lesioni fisiche causato dal malfunzionamento del prodotto, si prega di contattarci immediatamente all'indirizzo e-mail: safety@mexen.com. [ES] En caso de accidente con lesiones físicas causadas por un mal funcionamiento del producto, póngase en contacto con nosotros de inmediato en la dirección de correo electrónico: safety@mexen.com. [NL] In geval van een ongeval met lichamelijk letsel veroorzaakt door een defecte werking van het product, neem dan onmiddellijk contact met ons op via het e-mailadres: safety@mexen.com. [RU] В случае несчастного случая, приведшего к физическим травмам из-за неправильной работы продукта, пожалуйста, немедленно свяжитесь с нами по электронной почте: safety@mexen.com. [SV] Vid en olycka som resulterar i fysiska skador på grund av felaktig funktion av produkten, vänligen kontakta oss omedelbart på e-postadressen: safety@mexen.com. [NO] Ved en ulykke som resulterer i fysiske skader forårsaket av feil funksjon av produktet, vennligst kontakt oss umiddelbart på e-postadressen: safety@mexen.com. [DA] I tilfælde af en ulykke, der medfører fysiske skader forårsaget af produktets forkerte funktion, bedes du straks kontakte os på e-mailadressen: safety@mexen.com. [FI] Jos tuotteen virheellinen toiminta aiheuttaa onnettomuuden ja fyysisiä vammoja, ota meihin välittömästi yhteyttä sähköpostitse: safety@mexen.com. [CS] V případě nehody způsobující fyzická zranění v důsledku nesprávného fungování výrobku nás prosím neprodleně kontaktujte na e-mailové adrese: safety@mexen.com. [PT] Em caso de acidente resultando em lesões físicas devido ao funcionamento inadequado do produto, entre em contato conosco imediatamente pelo e-mail: safety@mexen.com. [HU] Ha a termék hibás működése miatt baleset történik, amely testi sérülést okoz, kérjük, azonnal lépjen kapcsolatba velünk az e-mail címen: safety@mexen.com. [RO] În cazul unui accident care provoacă vătămări fizice din cauza funcționării necorespunzătoare a produsului, vă rugăm să ne contactați imediat la adresa de e-mail: safety@mexen.com.	[EL] Σε περίπτωση ατυχήματος που προκαλεί σωματικές βλάβες λόγω εσφαλμένης λειτουργίας του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε άμεσα μαζί μας στο e-mail: safety@mexen.com. [SK] V prípade nehody spôsobujúcej fyzické zranenia v dôsledku nesprávnej funkcie produktu nás prosím okamžite kontaktujte na e-mailovej adrese: safety@mexen.com. [UK] У разі нещасного випадку, що спричинив фізичні травми через неправильну роботу продукту, будь ласка, негайно зв'яжіться з нами за електронною адресою: safety@mexen.com. [HR] U slučaju nesreće koja rezultira fizičkim ozljedama uzrokovanim nepravilnim radom proizvođa, molimo vas da nas odmah kontaktirate na e-mail: safety@mexen.com. [LT] Jei įvyksta nelaimingas atsitikimas, sukeliantis fizinius sužalojimus dėl netinkamo gaminio veikimo, nedelsdami susisiekite su mumis el. paštu: safety@mexen.com. [BG] В случай на инцидент, водещ до физически наранявания поради неправилна работа на продукта, моля, свържете се с нас незабавно на имейл: safety@mexen.com. [SL] V primeru nesreče, ki povzroči fizične poškodbe zaradi nepravilnega delovanja izdelka, nas nemudoma kontaktirajte na e-poštni naslov: safety@mexen.com. [LV] Ja notiek negadījums, kas izraisa fiziskus ievainojumus nepareizas produkta darbības dēļ, lūdzu, nekavējoties sazinieties ar mums pa e-pastu: safety@mexen.com. [ET] Kui toote vale toimimine põhjustab õnnetuse, mille tagajärjel tekivad füüsilised vigastused, võtke meiega viivitamatult ühendust e-posti teel: safety@mexen.com. [SR] У случају несреће која доводи до физичких повреда због неисправног функционисања производа, молимо вас да нас одмах контактирате на е-маил: safety@mexen.com. [IS] Ef slys sem veldur líkamstjóni verður vegna rangrar virkni vörunnar, vinsamlegast hafðu tafarlaust samband við okkur á netfangið: safety@mexen.com. [SQ] Në rast aksidenti që shkakton lëndime fizike për shkak të funksionimit të gabuar të produktit, ju lutemi na kontaktoni menjëherë në adresën e e-mailit: safety@mexen.com. [MK] Во случај на несреќа што предизвикува физички повреди поради неправилно функционирање на производот, ве молиме контактирајте нè веднаш на е-поштата: safety@mexen.com. [MT] F'każ ta' incident li jikkawża ġrieħi fiżiċi minħabba funzjonament mhux xieraq tal-prodott, jekk jogħġbok ikkuntattjana immedjatament fuq l-indirizz elettroniku: safety@mexen.com.
--	--